

Redactor: Răzvan Penescu [rpenescu@litternet.ro](mailto:rpenescu@litternet.ro)

Corector: Geta Rossier [grossier@litternet.ro](mailto:grossier@litternet.ro)

Editor format **.pdf** Acrobat Reader și coperta: Anca Șerban [anca@litternet.ro](mailto:anca@litternet.ro)

Imagini: Boris Kustodiyev (1878-1927)

Traducerea: © 2005 Anamaria Pop.

Text: © 2005 Árpád Göncz. Toate drepturile rezervate autorului.

© 2005 Editura LiterNet pentru versiunea **pdf** Acrobat Reader

Este permisă descărcarea liberă, cu titlu personal, a volumului în acest format. Distribuirea gratuită a cărții prin intermediul altor situri, modificarea sau comercializarea acestei versiuni fără acordul prealabil, în scris, al Editurii LiterNet sînt interzise și se pedepsesc conform legii privind drepturile de autor și drepturile conexe, în vigoare.

ISBN: 973-7893-20-4

Editura LiterNet

<http://editura.litternet.ro>

[office@litternet.ro](mailto:office@litternet.ro)

**Árpád GÖNCZ**

*Gratiile*

– Comedie neagră în trei acte –  
1968

©Traducere de Anamaria POP

**Personaje:**

***Cei care au un nume:***

EMANOIL

DORANA

FELICIA

***Cei care au chip:***

COLONELUL

PRIMUL PROCUROR

AL DOILEA PROCUROR

DOCTORUL

DOCTORIȚA

PREȘEDINTELE

MINISTRUL DE INTERNE

***Cei care n-au nici nume, nici chip, există doar:***

SERGENTUL

ŞEFUL ATELIERULUI

UN DEȚINUT

PRIMUL HAMAL

AL DOILEA HAMAL

INSTALATORUL DE GAZ

TAPIȚERUL

PRIMUL CURIER

AL DOILEA CURIER

INSTALATORUL DE TELEFON

VITRINIERUL

PRIMUL INFIRMIER

AL DOILEA INFIRMIER

PRIMUL POLIȚIST

AL DOILEA POLIȚIST

PRIMUL CIVIL

AL DOILEA CIVIL

SERVITORUL

DEȚINUȚI

GARDIENI

Acțiunea se petrece într-o țară oarecare din lume, într-un oraș oarecare, într-un timp oarecare, cândva, în perioada cuprinsă între descoperirea armelor ușoare automate și fabricarea acestora în serie și lansarea rachetelor sol-aer superorbitale, cu focos de hidrogen, în timpul unui regim oarecare, în care a domnit un Președinte oarecare. Deci, nici locul, nici perioada nu sînt importante: e la latitudinea Regizorului să se orienteze fie în trecut, fie în viitor: ca atare, gardienii pot să aibă în mînă măciucă, halebardă sau armă cu laser; telefonul poate fi înlocuit cu interjecții sau cu video-telefon, iar injecția, cu o cadă de apă rece. De asemenea, tot la latitudinea Regizorului este să vopsească chipul personajelor - în numele unităților de rasă umană - în galben, roșu sau negru; singurul lucru, peste care n-are voie Regizorul să treacă, este poezia – mai exact, poezia proastă –, limita din trecut a existenței poeziei și limita dispariției acesteia în viitor, precum și peste momentul descoperirii, în trecut, a gratiilor, precum și peste momentul inutilității acestora, în viitor.

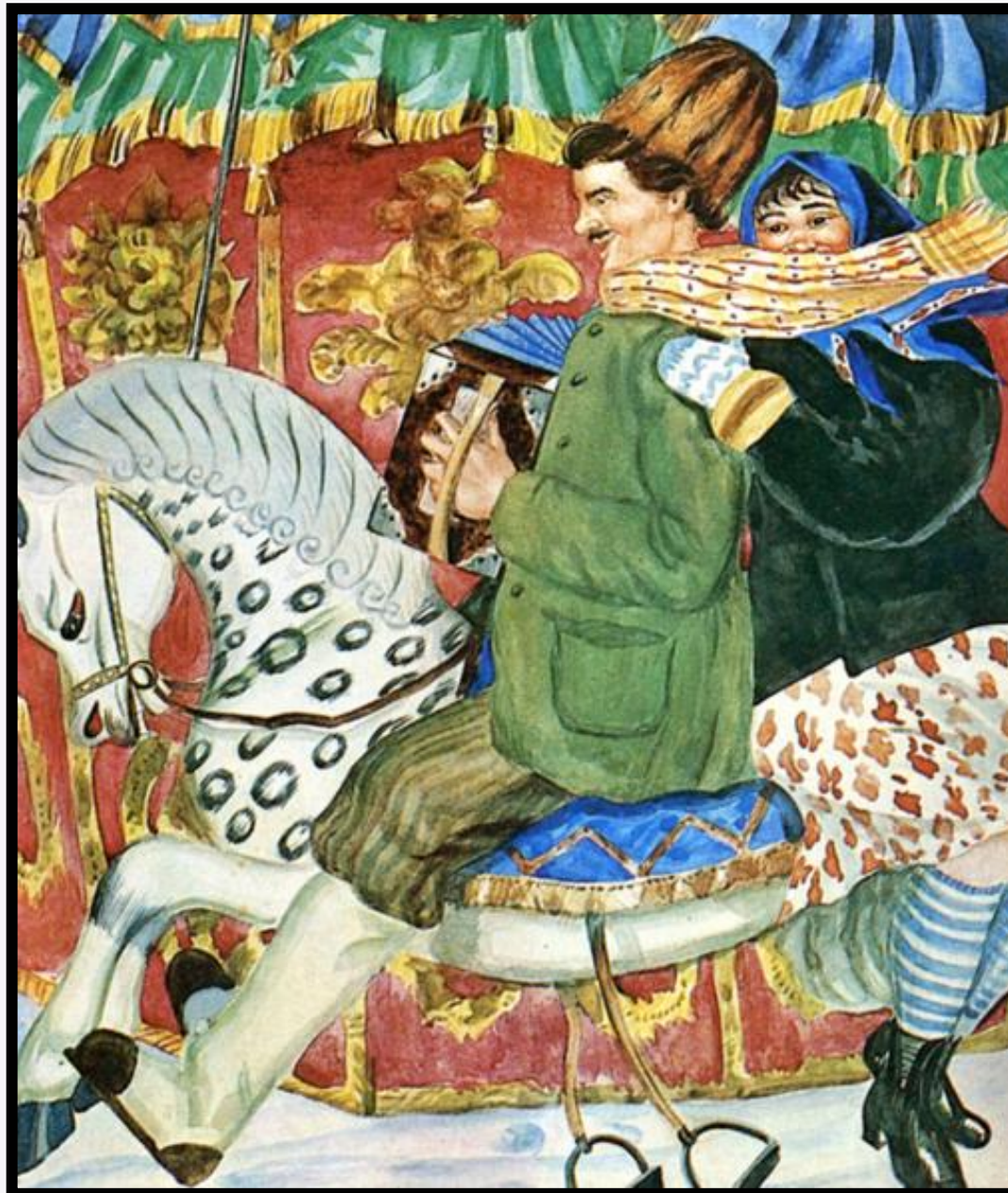
Scena este unitară: pe parcursul celor trei acte, aceeași încăpere cu pereți albi. În primul act: birou de închisoare și atelier de reparat pantofi; în actul al doilea: locuință; în actul al treilea: cabinet medical, într-un ospiciu, respectiv un salon individual al acestuia. Funcția spațiului și a recuzitei este aceeași pe parcursul celor trei acte, fiind punctul de pornire pentru semnalarea, prin doar cîteva cuvinte, a schimbării de ambianță, cadrul spațial abia articulat al celor mai necesare gesturi trupești și sufletești. Regizorul poate să facă chiar și economie în ce privește decorul, în cazul în care, din ghereta portarului de la intrarea artiștilor, utilizează masa învechită de birou, de la contabilitate, masa de scris, din club, fotoliile, de la cabinetul medical, patul de consultații și dulapul cu vitrină pentru medicamente. Dacă i se par prea multe, le poate sugera doar. Și în privința costumelor, Regizorul poate face economie: dacă piesa este concepută în trecutul apropiat, gardienii pot purta uniforma militară pe care armata țării respective a purtat-o în cel mai recent război la care a participat, uniformă a cărei blestemată amintire este încă vie în memoria spectatorilor. Nici costumele civililor nu trebuie să fie o problemă – personajele putînd apărea în hainele lor personale –, de altfel, paleta hainelor purtate de personajele civile este foarte largă: totul, de la costume din piele, pînă la echipamentul de scafandru; la fel și uniforme militare, de la zale, pînă la uniforme ale astronautilor, aici, atenție la un sigur lucru: în cazul uniformelor, este foarte important să nu lipsească nasturii auriți, aceștia fiind în toate epocile – trecute, și, probabil, și în cele viitoare – un detaliu important al uniformei. Deținuții – ei da, ei pot să apară chiar și în pielea goală. Este important ca personalul medical să poarte halate albe – este simbolul internațional al milostiveniei. Cele două

halate albe se pot împrumuta pentru seara reprezentației de la covrigăreasa din colț, ea oricum trebuie să le spele săptămînal.

Deci, din toate aceste indicații scenice, reiese că punerea în scenă a acestei piese nu costă foarte mult. Este o piesă ieftină, nu trebuie să i se acorde o prea mare importanță: oricine poate să joace în ea, la fel cum oricine o poate regiza. Regizorul trebuie să fie atent doar la un singur lucru: în piesă – ca de altfel și în viața cotidiană – toată lumea, oricînd și oriunde, își interpretează rolul cu o nuanță mai accentuată decît este acesta în realitate; fie că poartă un nume, fie că nu, toată lumea își este propria caricatură: fie că este mai mare sau mai mic, mai bun sau mai rău, în tot cazul, sinele său este mai mult decît sinele său în realitate. Personajele care n-au nici nume, nici chip, doar există, pot fi interpretate de aceleași două-trei persoane, care nu trebuie să-și schimbe nici măcar exteriorul, doar vestimentația. Acest lucru este valabil și pentru locul în care se desfășoară acțiunea, pentru că, și în acest caz, se schimbă doar decorul, fapt care trebuie să fie perceput și de către spectatori.

Pe parcursul celor trei acte, în centrul acțiunilor care se petrec pe scenă este Emanoil, într-o poziție de încremenire, care nu merge nicăieri, fiind doar transportat. Se știe că și el se rotește în jurul propriei sale planete, dar, în cazul acesta, punctul nostru de vedere este geocentric.







## Actul întâi

*O încăpere de birou, cu podele din lemn și cu pereții văruiți. În stînga încăperii, în față, o masă banală de birou, în spatele acesteia, un scaun. La doi-trei metri, în fața mesei de birou, aproape de mijlocul încăperii, se află încă un scaun. Lîngă perete, pe partea dreaptă, un dulap pentru acte, vopsit în cafeniu, în partea cealaltă, un pat pentru consultații. Atît în partea dreaptă, cît și-n cea stîngă, cîte o ușă; pe peretele din față, o fereastră clasică, cu trei canaturi, în fața ferestrei, gratii. Dincolo de gratii, un vid cenușiu, încolor. Sus, pe perete, în partea stîngă, o stemă în basorelief: pajura, trufaș de mare, ține între gheare un snop de grîu. Sub stemă, două portrete color, disproportionale: în ambele este imaginea aceluiasi bărbat în uniformă, cu caschetă, cu barba ridicată și nasul acvilin, cu chipul proaspăt ras. Imaginile se uită una la cealaltă: într-una, zîmbește, în cealaltă, își apropie ursuz sprîncenele. Sub portrete, o fișie de culoare verde, decolorată, lungă, aproape de lungimea peretelui și literele aurii ale înscrisului sînt deja decolorate, unele dintre ele lipsind, altele atîrnînd într-o poziție nedefinită. Totuși, se poate citi următoarea lozincă:*

**OCHII PREȘEDINTELUI ZÎMBESC,**

**OCHII PREȘEDINTELUI ÎMPRĂȘTIE FULGERE!**

**PALMA PREȘEDINTELUI MÎNGÎIE,**

**PUMNUL PREȘEDINTELUI NIMICEȘTE!**

*Pe masa de birou: telefon, scrumiere și un teanc de dosare.*

Întreaga încăpere este învăluită de atmosfera cenușie, blazată a trîndăviei: stema, lozinca, cele două portrete spălăcite, pline de praf se contopesc în pustietatea odăii, ieșind trufaș în evidență doar prin dimensiunile lor prea excesive.

Cînd se ridică cortina, încăperea este goală. Rămîne pentru încă o secundă goală, impresionînd tocmai prin goliciune. Apoi, se deschide cu zgomot ușa din stînga și intră cu pași repezi și siguri Colonelul, îmbrăcat într-o uniformă superbă, cu nasturi aurii, purtînd pe cap o caschetă înaltă, iar la brîu, un mic pumnal auriu. Merge direct la telefon și formează un număr.

**COLONELUL:** Sergent, dumneata ești?... Gata... Bine. Deocamdată lăsați-l acolo. Să vii la birou, am de vorbit cu dumneata. *(Cu gesturi hotărîte pune receptorul în furcă. Se plimbă agitat de-a lungul și de-a latul încăperii. După ce face de două-trei ori traseul, cineva bate la ușa din partea dreapta.)*

**COLONELUL:** Poftește!

**SERGEANTUL:** *(Cu un zîmbet complice și cu voce oarecum familiară, dar într-o poziție perfect regulamentară.)* Ordin, Domn' Colonel?

**COLONELUL:** L-au ras?

**SERGEANTUL:** Sigur că l-au.

**COLONELUL:** I-au dat haine curate?

**SERGEANTUL:** Sigur că i-au.

**COLONELUL:** Inclusiv o cămașă ca lumea?

**SERGEANTUL:** Desigur, inclusiv.

**COLONELUL:** Nu s-a opus?

**SERGEANTUL:** Să fi încercat numa', Domn' Colonel.

**COLONELUL:** Bine... *(Se reazemă de patul de consultații medicale, dar înainte de asta îl șterge de praf cu batista.)* Bine... mai departe.

**SERGEANTUL:** *(Puțin nedumerit.)* Domn' Colonel...

**COLONELUL:** Ce-i?  
**SERGEANTUL:** Îmi permiteți o întrebare?  
**COLONELUL:** Întreabă-mă, Sergent.  
**SERGEANTUL:** Spuneți-mi, îl duc la proces și-l spânzură?  
**COLONELUL:** Sergent, dumneata ai înnebunit... auzi colo, să-l spânzure... Emanoil este prietenul Președintelui... Așa ceva, nici măcar să-ți închipui...  
**SERGEANTUL:** Domn' Colonel, eu nu... eu chiar că nu... dar mereu a fost revoltat și-a instigat...  
**COLONELUL:** N-a instigat: a inițiat, a organizat și-a condus revolta...  
**SERGEANTUL:** 'nțeles... va să zică asta a fost... și poeziile... știți...  
**COLONELUL:** În problema lui Emanoil, vor veni de la Procuratură.  
**SERGEANTUL:** 'nțeles.  
**COLONELUL:** După cum se pare, Emanoil va fi eliberat. Chiar azi.  
**SERGEANTUL:** Țsta?  
**COLONELUL:** Țsta.  
**SERGEANTUL:** Să trăiți, dar asta nu-nțeleg... cel mai mare...  
**COLONELUL:** Sergent, te liniștește dacă-ți spun că nici eu?  
**SERGEANTUL:** Desigur, Domn' Colonel.  
**COLONELUL:** Atunci, liniștește-te. Ai înțeles?  
**SERGEANTUL:** Desigur, Domn' Colonel!  
**COLONELUL:** Așa să fie, dar nu pentru asta te-am chemat.  
**SERGEANTUL:** Da', pen' ce?  
**COLONELUL:** Ascultă, Sergent. Înainte de-a fi eliberat, Emanoil va mai trece pe la atelierul de reparat pantofi, acolo unde lucrează. Să-și ia boarfele personale. Dar nu schimbă nici un cuvânt cu ceilalți, ai înțeles?  
**SERGEANTUL:** Desigur, Domn' Colonel.  
**COLONELUL:** E ordinul meu cel mai sever. Anunță-l pe șeful atelierului. De altfel, șeful de atelier să spună, așa întâmplător, o vorbă, două în fața oamenilor. Ceva de genul: „Ei, nici

pe ăsta nu-l mai vedeți. O să ajungă și el șef, iar voi o să putreziți aici...” „Cine-l are pe Hristos prieten, e mîntuit.” „Dă, și ți se va da.” Și așa mai departe. Știi dumneata bine. Ai înțeles?

**SERGEANTUL:**

Desigur, Domn' Colonel.

**COLONELUL:**

Așa să fie. Nu ne trebuie legende. Cînd te anunț, să-l aduci înăuntru, pînă atunci să fie ținut în anticameră. Am terminat.

**SERGEANTUL:**

Domn' Colonel, înc-o întrebare. Îl aducem cu cătușe?

**COLONELUL:**

Cu cătușe?... Nu... Nu cu cătușe. *(Se gîndește.)* Nu, cred că nu cu cătușe.

*(Sergentul salută înțepat, se-ntoarce colțuros; și iese cu pași cadențați din încăpere. În birou rămîne doar Colonelul care meditează. După puțin timp, merge la ușa din partea stîngă și o deschide.)*

**COLONELUL:**

Intrați, domnilor! *(Intră Primul și Al Doilea Procuror. Primul Procuror este slab, scund, cu mustață îngustă. Poartă îmbrăcăminte chinuitor de elegantă, desăvîrșită. Cămașă albă, papion, în buzunarul de la piept se vede colțul batistei. Poartă ochelari negri. Al Doilea Procuror este chel, corpolent, jovial, poartă cămașă cadrilată, cu gulerul răsfrînt peste al sacoului. Se-nclină amîndoi în fața Colonelului: Primul Procuror, cu un gest rapid, reținut; cel de-Al Doilea Procuror, cu un gest greoi, plin de umor.)* Domnilor, puteți începe chiar acum. L-au adus, este aici, în anticameră. Firesc, vă stau la dispoziție în absolut tot ce-mi cereți. Numai că nu-nțeleg. Trebuie să recunosc, nu-nțeleg. *(Pe un ton din ce în ce mai ridicat, aproape strigînd.)* Nu-nțeleg! Nu și nu! Domnilor, eu de ani de zile v-am trimis raport după raport, am trimis Domniilor voastre poezii cît pentru un volum, poezii în care este vorba de despre inițierea, organizarea și conducerea revoltei...

**PRIMUL PROCUROR:**

Desigur, Domnul Colonel ne-a trimis inclusiv textul *Marseillesei*, despre care toată lumea știe că n-a fost scris de Emanoil... deși, cred că ar accepta chiar și spînzurătoarea, numai să-l fi scris el.

**COLONELUL:**

Bine, bine, acest lucru mi l-ați reproșat deja de mai multe ori. Eu sînt militar, nu pot cunoaște toate poeziile nenorocite care-au fost scrise vreodată în lumea asta mare. Eu îmi cunosc treburile mele, nu pe-ale celor care mîzgălesc hîrtia. (*Își scoate cascheta și, cu fața înroșită, urlă.*) Dar, dați-mi voie, nu asta e esența! Esența e că acest... adică, acest Emanoil a scris aici poezii, înnebunind oamenii cu ele. Domnilor, așa nu se poate păstra aici disciplina! Țsta și-a luat cu chirie celula din subsol, unde primea numai pîine și apă, dar și acolo scria poezii!

**PRIMUL PROCUROR:**

Poezii proaste.

**COLONELUL:**

Asta, eu n-am de unde să știu...

**PRIMUL PROCUROR:**

Dar dumitale ți-au plăcut.

**COLONELUL:**

Refuz asemenea insinuări. Poeziile acelea...

**PRIMUL PROCUROR:**

...celorlalți deținuți le-au plăcut.

**COLONELUL:**

Da, le-au plăcut. Or, deja acest lucru în sine este pasibil de pedeapsă. E de neimaginat să se scrie asemenea poezii, aici.

**PRIMUL PROCUROR:**

Iar dumneata, Domnule Colonel, ai fost incapabil să împiedici acest lucru.

**COLONELUL:**

Să le placă altora?

**PRIMUL PROCUROR:**

Să scrie poezii.

**COLONELUL:**

În conformitate cu paragraful 23/B din Regulamentul de ordine interioară al închisorilor, fiecare deținut are dreptul, o dată la două săptămîni, la un sul de hîrtie igienică. Or, de acest sul a beneficiat și Emanoil, la fel ca și alți deținuți. Eu am dat ordin ca hîrtia igienică să fie folosită conform destinației sale, dar nu pot să stau mereu acolo, în spatele fiecăruia, să-l oblig să folosească porția de hîrtie igienică stabilită pentru două săptămîni, conform destinației acesteia. La fel cum, personal, n-am cum să împiedic deținerea ilegală a vreunui capăt de creion, cu atît mai puțin cu cît unora dintre gardieni...

**AL DOILEA PROCUROR:**

(*Jovial.*) ...de asemenea le-au plăcut.



**COLONELUL:**

Despre toate astea, am raportat superiorilor mei, respectînd ierarhia, dar Emanoil, în cazul în care nu-și primea porția de hîrtie igienică, își scria poeziile în memorie, întîmplîndu-se de mai multe ori să le recite apoi celorlalți deținuți.

**PRIMUL PROCUROR:**

Da, rapoartele au ajuns și la noi... (*Îngîndurat.*) Din păcate, cu metode fizice nu putem împiedica deocamdată pe cineva să scrie poezii în memorie... chiar dacă sînt atît de proaste, încît le plac și celorlalți deținuți, gardienilor și, nu în ultimul rînd, îți plac chiar și dumatle, Domnule Colonel... Firește, independent de asta, noi am apelat la dreptul de punere sub acuzare, dar Președintele, personal, a interzis un nou proces.

**AL DOILEA PROCUROR:**

(*Cu voce ritmată.*) Ochii Președintelui zîmbesc...

**COLONELUL:**

(*În poziție de drepti.*) Palma Președintelui mîngîie...

**PRIMUL PROCUROR:**

Desigur, poate n-ar fi fost rău dacă s-ar fi pus punct activității acestui individ...

**AL DOILEA PROCUROR:**

Ochii Președintelui împrăștie fulgere...

**COLONELUL:**

(*În poziție de drepti*) Pumnul Președintelui nimicește...

**PRIMUL PROCUROR:**

...dar, dacă așa a decis Președintele, înseamnă că așa este bine. El știe interesele superioare, iar noi n-avem altceva de făcut decît să fim executanții modești ai intențiilor sale.

**COLONELUL:**

Am înțeles.

**AL DOILEA PROCUROR:**

Așadar, hai să vedem ursul.

**COLONELUL:**

Domnilor, n-aveți nimic împotrivă, dacă în timpul audierii...

**AL DOILEA PROCUROR:**

...conversație, Domnule Colonel!

**COLONELUL:**

...conversației, rămîn aici, în birou?

**PRIMUL ȘI CEL DE-AL DOILEA PROCUROR:** Dar, te rog, dumneata ești acasă, Domnule Colonel. Pentru noi este o cinste.

**COLONELUL:**

(*Ridică receptorul.*) Sergent? ...da, îl puteți aduce... Cum? ...ți-am spus că nu trebuie... Da, scoate-i-le încă de afară... Am terminat! (*Pune la loc receptorul. Către cei doi Procurori.*) Domnilor, vă rog foarte frumos, fiți precauți. Cu Emanoil e

bine să fiți precauți. Emanoil e incorigibil. Emanoil este foarte periculos. Eu îl cunosc prea bine. Dumneavoastră, doar din scripte.

*(Pentru foarte puțin timp, liniște. Primul Procuror se duce îndărătul mesei de birou, așezându-se, cu un firesc de la sine înțeles, pe singurul scaun existent. Cel de-Al Doilea Procuror se uită de jur-împrejur, își ațintește privirea spre scaunul din mijlocul încăperii, ridică din umeri și se așază pe marginea mesei de birou. Primul Procuror îi aruncă o privire muștrătoare. Colonelul se reazemă de patul de consultații. Privirea celor trei este îndreptată spre ușa din dreapta. Ușa se deschide cu zgomot, iar Sergentul dă brînci înăuntru, ținîndu-l de cot pe Emanoil, un omuleț scund, cu ochii speriați, cu față cît de păsăruică și coșul pieptului surpat. Emanoil este mai scund cu cel puțin un cap și jumătate decît Sergentul, în gîtlej, mărul lui Adam i se mișcă nervos. Pe trupul uscățiv, îi atîrnă hainele largi și deforme de deținut, pantalonii vărğați, mult prea mari pentru curu-i mic, seamănă cu un sac gol, îndesați în cizme enorme, noi, din piele crudă. Tunica îi ajunge aproape de genunchi, manșetele mîneșilor sînt suflecate. Emanoil se clatină, se oprește, înghite-n sec.)*

**SERGEANTUL:**

Ei, ce faci? Nu te-au învățat să te prezinți? Eu să te-nvăț?

**EMANOIL:**

Deținutul cu numărul șaptesprezece per două sute treizeci și doi...

**AL DOILEA PROCUROR:**

Dar, stimate domnule Emanoil, să trecem peste formalitățile astea stupide... Pentru că avem onoarea să stăm de vorbă cu domnul Emanoil, nu-i așa?

**EMANOIL:**

Deținutul cu numărul șaptesprezece per două sute treizeci și doi...

**PRIMUL PROCUROR:**

Ei, ei, stimate domnule Emanoil... te rog să ieși loc. *(Emanoil se îndreaptă spre scaunul aflat în mijlocul încăperii și vrea să se așeze.)* Ei, ei, stimate domnule Emanoil... te rog, nu acolo. Te rog să tragi scaunul mai aproape de masă, aici putem sta de vorbă mult mai intim.

*(Emanoil trage scaunul lîngă masa de birou, s-așază rigid pe marginea acestuia. Cel de-Al Doilea Procuror pare un munte pe lîngă el.)*

**AL DOILEA PROCUROR:**

Probabil că dumneata nu știi cine sîntem...

**PRIMUL PROCUROR:** De la Procuratura Generală...  
**AL DOILEA PROCUROR:** *(Cu un zîmbet mîeros.)* ...de la secția de grațieri...  
**EMANOIL:** Dar, vă rog, eu n-am cerut grațierea...  
**PRIMUL PROCUROR:** Dar, stimate domnule Emanoil, acest lucru acum n-are nici o importanță. Absolut nici o importanță.  
**AL DOILEA PROCUROR:** Am venit la dumneata pentru o conversație amicală, să spun așa.  
**PRIMUL PROCUROR:** Să-ți transmitem salutul cordial al Președintelui și...  
**AL DOILEA PROCUROR:** ...strîngerile sale călduroase de mînă.

*(Se ridică amîndoi: își întind mîinile spre Emanoil, Primul Procuror, dîndărătul mesei de birou, cel de-Al Doilea Procuror, din fața ei. Privirea lui Emanoil se plimbă nedumerită de la unul la celălalt.)*

**EMANOIL:** Dar, vă rog, eu...  
**AL DOILEA PROCUROR:** Ei, ei, stimate domnule Emanoil, fă abstracție de faptul că acum, întîmplător, porți veșminte de deținut. Primește, te rog, dreapta asta cinstită. Cei onorați sîntem noi.  
*(Prinde mîna lui Emanoil și o scutură îndelung.)*  
**PRIMUL PROCUROR:** Cum te simți, stimate domnule Emanoil? Parcă ai fi puțin palid. Stai prea puțin la aer?  
**AL DOILEA PROCUROR:** Sau ai ceva împotriva modului în care ești tratat aici?  
**EMANOIL:** Dar, vă rog, eu...  
**PRIMUL PROCUROR:** Desigur, aici nu-i sanatoriu. Ha-ha. Deși stimatul nostru prieten Colonel face absolut totul pentru a proteja sănătatea ilustrului său deținut... Domnule Emanoil, noi am citit cu regularitate...  
**EMANOIL:** *(Cu ochii strălucind.)* Poeziile mele?  
**PRIMUL PROCUROR:** Ei, nu... poeziile, nu cu regularitate... doar atunci cînd stimatul nostru prieten Colonel ne trimitea cît pentru un volum... Rapoartele referitoare la sănătatea

dumitale, domnule Emanoil. Pentru că Președintele, și în perioada celor zece ani... cum să spun... de congelare... ha-ha-ha...

**AL DOILEA PROCUROR:** ...cît ai stat la colegiu...

**PRIMUL PROCUROR:** ...ți-a urmărit cu atenție destinul. Pentru că Președintele... *(Cei doi Procurori se ridică-n picioare, Emanoil rămîne așezat.)*

**PRIMUL ȘI CEL DE-AL DOILEA PROCUROR:** *(Deodată.)* ...ochii... zîmbesc!

**COLONELUL:** *(E și el în picioare. Morocănos.)* ... palma... mîngîie!

**PRIMUL PROCUROR:** Dar trebuie să recunoaștem, dumneata ești un om foarte șiret, domnule Emanoil. *(Cei trei se așază pe locurile unde au stat.)*

**AL DOILEA PROCUROR:** Emanoil, poeziile dumitale i-au dat serioase dureri de cap stimatului nostru prieten Colonel.

**PRIMUL PROCUROR:** Și Procuraturii.

**AL DOILEA PROCUROR:** Ce rost are să scrii mereu poezii? Cu ele doar îi năucești mai mult pe bieții oameni, în loc să încerci să-i potolești. Mulți dintre ei mai au de petrecut ani îndelungați între pereții ăștia, drept ispășire...

**PRIMUL PROCUROR:** Iar dumneata le îngreunezi situația.

**EMANOIL:** Dar, vă rog, eu n-am nimic de spus...

**PRIMUL PROCUROR:** Ei, ei, stimate domnule Emanoil. Doar ți-am spus că n-am venit din proprie inițiativă să povestim cu dumneata? Cu toate că...

**AL DOILEA PROCUROR:** ...oricum am fi avut parte de-o conversație deosebit de interesantă.

**PRIMUL PROCUROR:** Pentru că trebuie să recunoaștem, dacă Președintele nu și-ar fi ținut atîția ani mîinile protectoare deasupra dumitale...

**COLONELUL:** *(la poziție de drept și strigă.)* Palma Președintelui mîngîie! *(Primul și cel de-Al Doilea Procuror îl măsoară cu o privire plină de dojană.)*

**PRIMUL PROCUROR:** Deci, să continui, dacă nu și-ar fi ținut atîția ani mîinile protectoare deasupra dumitale *(Aruncă o privire severă înspre Colonel, ca nu cumva acestuia să-i treacă*

**EMANOIL:** prin cap să intervină.), foarte ușor ai fi putut-o păți, stimate domnule Emanoil! Știi ce înseamnă: a iniția, a organiza și a conduce o revoltă?

**PRIMUL PROCUROR:** Știu.

**AL DOILEA PROCUROR:** Deci. Poeziile dumitale, stimate domnule Emanoil, au epuizat întreaga stare faptică a paragrafului respectiv.

**COLONELUL:** Iar stimatul nostru prieten Colonel, în numele obligațiilor de serviciu, ne-a informat în mod regulat în privința activității dumitale literare...

**AL DOILEA PROCUROR:** La ordin, cu respectarea strictă a ierarhiei de serviciu!

**PRIMUL PROCUROR:** ...autoritățile superioare.

**AL DOILEA PROCUROR:** Ba, mai mult, vigilența stimatului nostru prieten Colonel a mers pînă acolo, încît te-a acuzat și de faptul că ești autorul *Marseillesei*...

**COLONELUL:** ...ceea ce este foarte flatant.

**AL DOILEA PROCUROR:** Domnilor! Îmi lezați onoarea! Și, în calitate de responsabil al acestei instituții...

**PRIMUL PROCUROR:** Știu, știu, stimate domnule Colonel... dar, între prieteni – nu-i așa că te pot considera și pe dumneata prieten, stimate domnule Emanoil? – este permisă o tachinare amicală.

**AL DOILEA PROCUROR:** Să vorbim serios: pe baza rapoartelor și a probelor, Procuratura ar fi fost obligată să te acuze din oficiu – lucru pe care nu l-am fi făcut cu plăcere, pentru că noi respectăm talentul dumitale poetic și nobila dumitale pasiune politică...

**PRIMUL PROCUROR:** ...pe care, să recunoaștem cîstit, ai fi putut-o folosi cu mai multă înțelepciune...

**AL DOILEA PROCUROR:** ...repet, am fi fost obligați, dacă Președintele... (*Colonelul se ridică brusc în picioare. Cei doi Procurori îl fulgeră cu privirea; Colonelul își reia poziția dinainte.*)

**PRIMUL PROCUROR:** ...căruia i-ai fost vechi tovarăș de luptă, camarad, cu care dumneata, după cîte știu – conform pasiunii dumitale nobile –, ți-ai împărțit pînă și ultima bucată de pîine, dar nu doar tovarăș de luptă, nu doar camarad, aș putea spune că i-ai fost chiar coleg într-ale poeziei, coleg într-ale creației...

**EMANOIL:** Imnul eu l-am scris!



**PRIMUL PROCUROR:**

Ei, ei, domnule Emanoil, de ce agitația asta mare? Firește... firește... pe baza intențiilor, a sugestiilor Președintelui. La flacăra inspirației sufletului său... iar dumneata – la început – ți-ai oferit pînă și numele... pentru că Președintele, nu-i așa, n-avea timp să se ocupe de munca migăloasă a corecturii... Pe umerii lui apăsau, nu-i așa, problemele unei întregi națiuni, ale unui întreg continent, iar dumneata, cu priceperea artistică în domeniu, să spun așa, șlefuiai textele Președintelui... ceea este folositor chiar și în cazul celor mai geniale opere, după cum îmi imaginez, pe baza modestelor mele cunoștințe literare, deși eu sînt doar un simplu jurist, nu literat. Iar faptul că, la început, Președintele a suportat ca milioane de oameni să cînte Imnul, convinși fiind că dumneata îi ești autorul, EXCLUSIVUL autor... demonstrează mărinimia sufletească a Președintelui.

**AL DOILEA PROCUROR:**

Dar nimic nu durează la infinit, domnule Emanoil! Dumneata ai socotit greșit, l-ai părăsit pe Președinte, ți-ai trădat prietenul, tovarășul de luptă, camaradul...

**PRIMUL PROCUROR:**

...și, dintr-o dată, a ieșit la iveală nu numai faptul că nu i-ai fost fidel, dar și că l-ai plagiat!

**EMANOIL:**

Milioane de oameni mi-au cîntat textele!

**PRIMUL PROCUROR:**

Păi, firește, firește. Nimeni nu dorește să pună la îndoială calitățile dumitale creatoare. Vorbim doar despre un singur fapt concret, iar Președintele...

**AL DOILEA PROCUROR:**

...tovarășul dumitale de luptă trădat, camaradul...

**PRIMUL PROCUROR:**

...colegul într-ale creației...

**AL DOILEA PROCUROR:**

...îți iartă și asta.

**COLONELUL:**

Palma Președintelui mîn... *(Privirile dojenitoare ale celor doi Procurori îl determină să-și înghită ultimele silabe.)*

**EMANOIL:**

Aici, doar eu am de iertat. Iar eu, nu iert.

**PRIMUL PROCUROR:**

Ei, ei, stimate domnule Emanoil... Acum îmi amintesc, dorești o țigară?

*(Amîndoi deschid cîte un port-țigaret, pe care-l întind spre Emanoil.)*

**EMANOIL:** Nu, mulțumesc. M-au dezobișnuit.

*(Amîndoi închid port-țigaretele, pe care le pun în același timp în buzunare.)*

**EMANOIL:** *(Mărul lui Adam i se zbate cu agitație. Urechile-i clăpăuge se-nroșesc. Înghite-n sec cu iuțeală.)* Spuneți-mi, de ce-ați venit? Ce vreți de la mine? De ce nu mă lăsați în pace? N-am cerut grațiere, nici n-o accept, iar Imnul eu l-am scris, știți și dumneavoastră acest lucru, ce-aveți cu mine?

**PRIMUL PROCUROR:** Am venit să stăm de vorbă, stimate domnule Emanoil!

**EMANOIL:** Să stăm de vorbă? Despre ce? Că putrezesc aici? Că-s chiriașul celulei din subsol? Sau despre poeziile mele?

**AL DOILEA PROCUROR:** Și să rezolvăm cîteva formalități neînsemnate...

**PRIMUL PROCUROR:** ...să pregătim o mică declarație neînsemnată... o declarație mică de tot...

**AL DOILEA PROCUROR:** ...pe care numai dumneata o poți concepe onorabil, pentru că noi sîntem doar niște simpli juriști, soldați...

**PRIMUL PROCUROR:** ...nu sîntem oameni ai scrisului...

**AL DOILEA PROCUROR:** ...cum ești dumneata, stimate domnule Emanoil.

**PRIMUL PROCUROR:** Dar, firește, îți acordăm întregul ajutor, îți oferim puncte de vedere, sfaturi prietenești, pentru ca această mică declarație...

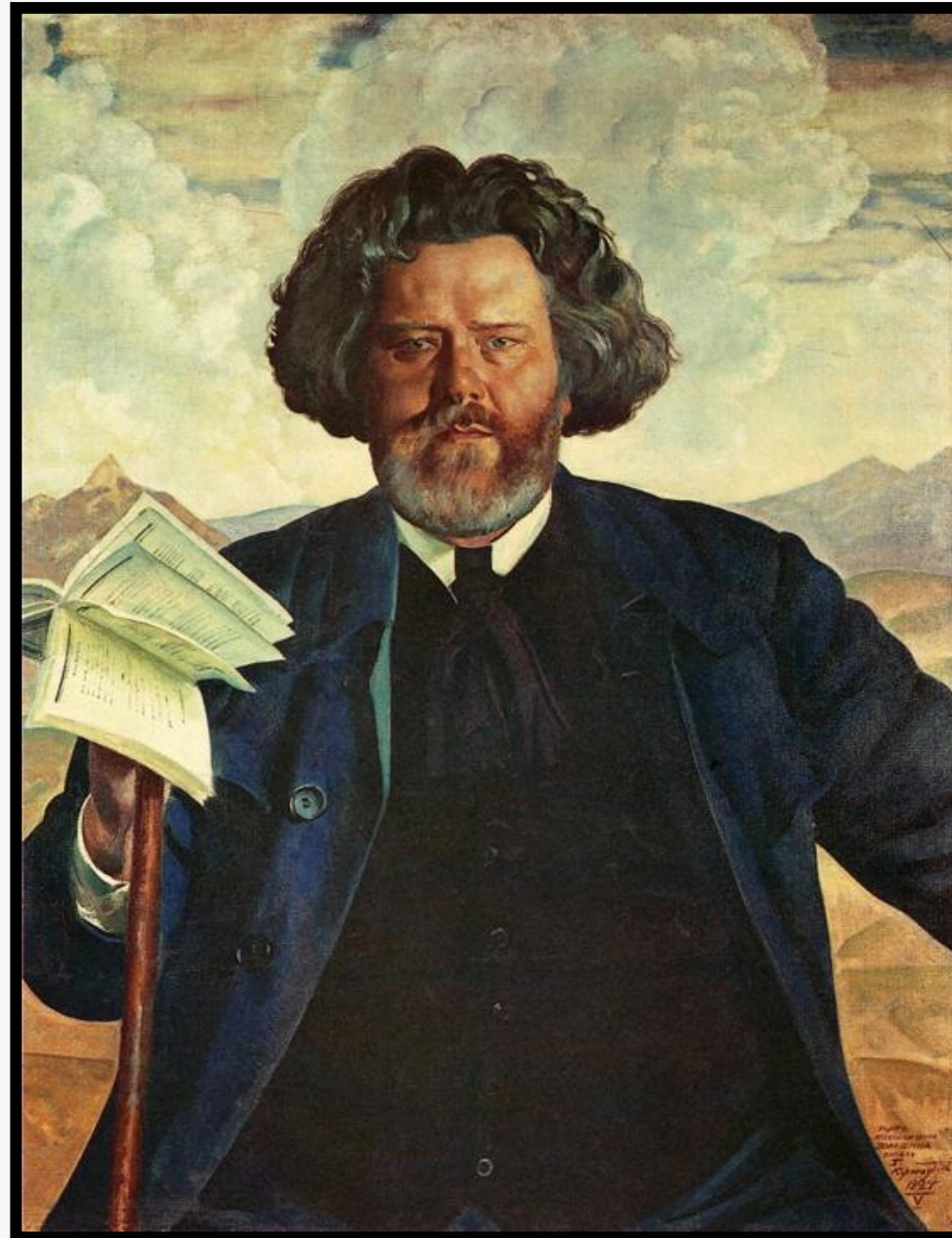
**AL DOILEA PROCUROR:** ...o declarație mică de tot...

**PRIMUL PROCUROR:** ...s-o concepi în așa fel, încît să fie bună atît pentru reabilitarea – cum să spun – renumelui dumitale, puțin șifonat, cît și pentru clarificarea... cum să spun... neînțelegerilor – desigur, în mare parte neintenționate – intervenite între dumneata și Președinte...

**AL DOILEA PROCUROR:** Deci, de asta am venit.

**EMANOIL:** Cu alte cuvinte, să-mi reneg opera, să consfințesc minciunile Președintelui, să dau în scris că el a scris Imnul, nu eu?

Árpád Göncz – Gratiile



**PRIMUL PROCUROR:**

Domnule Emanoil, dumneata înțelegi complet eronat problema. Poporul țării – milioanele de oameni, cum ai amintit de mai multe ori – știe foarte bine că autorul Imnului... oh! este, de fapt... Președintele. Numele lui figurează pînă și-n manuale școlare, destinate elevilor din clasele primare. Așa-l interpretează corurile... numele lui figurează pe zecile de mii de plăci de gramofon... Deci, dumneata în zadar ai pune la îndoială faptul că nu Președintele este autorul. Cine își mai amintește că odinioară, cîndva, cînd *Snopule*, *drag* își trăia în romantism lunile de miere, numele dumitale figura drept autor al Imnului? Gîndește-te, domnule Emanoil, e vorba de zece ani! Aici mai degrabă e vorba ca această declarație să te repună, cum să spun, parțial în drepturi, iar pentru... oh! aceste drepturi parțiale, dumneata vei primi plata corespunzătoare...

**AL DOILEA PROCUROR:**

Vezi, bătrîne... stimată domnule Emanoil... acest lucru servește mai degrabă interesele dumitale. Înțelegi?

**EMANOIL:**

Nu.

**PRIMUL PROCUROR:**

Deci. Să luăm la rînd ce avem de făcut. Dumneata iei frumos o hîrtie, un creion... nu hîrtie igienică, stimată domnule Emanoil, și nu un capăt de creion!... sau dacă-ți convine mai bine, stimatul nostru prieten Colonel cheamă o dactilografă, iar dumneata vei scrie – sau vei dicta – o declarație...

**AL DOILEA PROCUROR:**

...o declarație mică de tot...

**PRIMUL PROCUROR:**

...că, la începutul începutului... nu, nici nu e nevoie de declarație, domnul Emanoil are dreptate, degeaba, dacă omul este în preajma unui poet, deja simpla prezență a acestuia îl inspiră... deci vei scrie sau vei dicta un mic foileton sentimental – memorii – care, firește, o să apară sub semnătura dumitale... în care vei povesti, desigur, pe un ton sentimental, că pe vremea nașterii *Snopului* cînd, cu cîteva arme doar și cîteva cuțite, v-ați răsculat întru apărarea țărănimii asuprite, dumneata ai împărțit pînă și paiele din culcuș, pînă și ultima bucată de pîine, cu



prietenul dumitale drag, cu camaradul dumitale, cu Președintele... sper că nu vei susține că acest lucru nu-i adevărat.

**EMANOIL:** Nu. Asta-i adevărat.

**PRIMUL PROCUROR:** Îi poți aminti, liniștit, prenumele Președintelui, mai mult, chiar și numele diminutiv; e un privilegiu rar, domnule Emanoil!

**AL DOILEA PROCUROR:** În acest foileton...

**PRIMUL PROCUROR:** ...un foiletonaș...

**AL DOILEA PROCUROR:** ...dumneata vei povesti cum în nopțile reci de pe munte, din jurul focului de tabără, cântecul a izbucnit de pe buzele primilor eroi, asemenea cântecului popular, și cum, alături de pușcă, acesta, cântecul a fost cea mai puternică armă, iar azi e aproape imposibil de stabilit cine a fost autorul *Snopului*, dar că dumneata îți mai amintești clar de seara aceea cu viscol, când, din sufletul înflăcărat al Președintelui, au izbucnit cuvintele care rezistă și acum probei timpului, exprimând fidel sentimentele naționale. Iar dumneata, în calitate de rapsod al primelor fapte eroice, care încurajai luptătorii, ai scris în locul Președintelui obosit, ai pieptănat puțin textul pe care azi îl cântăm ca Imn...

**PRIMUL PROCUROR:** ...și care, datorită unei regretabile erori, a fost cândva considerat exclusiv opera dumitale.

**AL DOILEA PROCUROR:** Cu asta se șterge de pe numele dumitale... oh! pecetea furtului spiritual...

**PRIMUL PROCUROR:** ...și se deschid larg, în fața dumitale, porțile închisorii.

**AL DOILEA PROCUROR:** Ei, scrii sau dictezi? De cât timp ai nevoie? Putem începe?

**EMANOIL:** Nu.

**PRIMUL ȘI CEL DE-AL DOILEA PROCUROR:** Nuuu?

**COLONELUL:** Vedeți, domnilor, v-am spus eu. V-am spus că-i periculos. Că-i incorigibil.

**AL DOILEA PROCUROR:** Ei, domnule Emanoil. Să nu ne irosim timpul. Gîndește-te la bunele maniere. Dumneata ai timp, noi nu. Ni se termină ziua de muncă, ne așteaptă acasă copiii.



Familia. Nu ți-e milă de noi? Privește fotografia asta... Președintele, prietenul dumitale trădat...

**PRIMUL PROCUROR:** ...e cel care iartă...

**AL DOILEA PROCUROR:** ...e prietenul bun al dumitale...

**PRIMUL PROCUROR:** ...e camaradul dumitale...

**AL DOILEA PROCUROR:** ...e colegul dumitale întru poezie...

**PRIMUL ȘI CEL DE-AL DOILEA PROCUROR:** ...se supără!

**COLONELUL:** (*Își amintește, se îndreaptă și se apleacă amenințător.*) Ochii lui împrăstie fulgere, pumnul lui nimicește!

**EMANOIL:** Pe mine? Mă țineți închis? M-am obișnuit.

**COLONELUL:** Nu-i așa că v-am spus că ăsta-i în stare de orice! Fără aprobarea mea, cară în locul altora tineta, găleata cu excremente! Nu-și consumă rația alimentară care i se cuvine, o dă pe ascuns altora; nu respectă Regulamentul de ordine interioară, mărește în mod ilegal rația alimentară a celorlalți deținuți! Folosește ilegal hîrtia igienică! Iar dacă nu are hîrtie, își scrie poeziile în memorie!

**AL DOILEA PROCUROR:** Dar, stimate domnule Colonel, vă rog frumos... Posibil ca tot ce-ați afirmat să aibă o gravitate mare între acești pereți, dar, vă rog, priviți problemele și din alt punct de vedere. Toate acestea sînt dovezile nobilei pasiuni caracteristice prietenului nostru Emanoil... firește, poate fi vorba de-o oarecare dorință de popularitate, nu neg... o vagă dorință de putere... o hîrjoană cu un eventual viitor... ce este, domnule Emanoil?... ceea ce nouă nu ne place... Dar, la urma urmei, pasiunea asta nobilă l-a determinat pe Președinte să-și întindă dreapta iertătoare, prietenească. (*Se ridică încet, înălțîndu-se deasupra lui Emanoil.*) Dar să nu lovească nimeni dreapta prietenească a Președintelui! Auzi... domnule Emanoil? Îi retezăm noi chefel oricui de la așa ceva! Auzi?!

**PRIMUL PROCUROR:** (*Vine lîngă cei doi Procurori, acum toți trei îl pironesc îndeaproape cu privirile pe Emanoil.*) Avem instrumentele necesare! Auzi?!

**COLONELUL:**

**EMANOIL:**

Mă bateți pînă-mi scuip dinții? (*Își deschide gura.*) Deja mi i-am scuipat. Poftim, am proteză. Îmi sfărîmați oasele? (*Își suflecă mîneca largă a tunicii pe brațu-i slab.*) Poftim, o dată deja s-a refăcut. Mă trageți pe roată? Mă trageți în țeapă? Mă bateți pînă-mi scoateți sufletul? Poftim: am în locul lui un suflet artificial, din material plastic. Mă închideți? Mă închideți și mai adînc? Dar pricepeți o dată: nu pe mine mă închideți, vă închideți pe voi înșivă. Eu, cu fiecare ușa de fier, voi fi mai liber.

**AL DOILEA PROCUROR:**

Ei, ei, domnule Emanoil, e inutil să te pierzi așa de repede cu firea. Între prieteni este permisă o tachinare amicală, nu-i așa?

**PRIMUL PROCUROR:**

(*Cu un zîmbet acru.*) Sigur că-i permisă.

**COLONELUL:**

(*Aprobă din cap cu o mină gravă.*) Sigur că-i permisă.

**AL DOILEA PROCUROR:**

Pentru că nici prin cap nu ne-a trecut să te amenințăm, stimate domnule Emanoil. Noi te respectăm, respectăm convingerea dumitale interioară, pe care dumneata – cît se poate de hazliu – o numești „suflet artificial.” Firește, nu punem la îndoială mărinimia dumitale, faptul că pînă și în acest... oh! mediu... puțin cenușiu, ți-ai păstrat... oh! pasiunea... Dumneata ești poet, domnule Emanoil, un poet adevărat, sînt fericit că și în viața reală m-am întîlnit cu o persoană... dar, nu-i așa că nu există acea pasiune, acel „suflet artificial” care, ar putea funcționa mai netulburat, mai fără prejudecăți, într-un mediu pe măsură? Nu merg mai departe, dar, totuși, altfel de opere nemuritoare ai așterne pe hîrtie, cu stiloul, decît cele scrise pe hîrtie igienică, cu un capăt de creion. În privința asta, cred că ești de acord cu mine, domnule Emanoil!

**PRIMUL PROCUROR:**

Și, copacii, stimate domnule Emanoil, copacii verzi. Și, păsările, domnule Emanoil, păsărelele care ciripesc. Și, femeile, domnule Emanoil, femeile suple și ispititoare. Dumneata ești încă un bărbat tînăr, domnule Emanoil. Dumneata nu ești un om prost, domnule Emanoil. Dumneata ești în mod categoric un om deștept...

**AL DOILEA PROCUROR:**

...și ne vei scrie acel mic foileton...

**PRIMUL PROCUROR:**  
**AL DOILEA PROCUROR:**  
**EMANOIL:**

...un foiletonaş...  
...domnule Emanoil?...  
Nu.

*(Linişte.)*

**PRIMUL PROCUROR:**

Domnule Emanoil, există creaţie care azi e bună, mâine nu mai este aşa, ceea ce este aici bună, acolo nu mai e astfel. Domnule Emanoil: poetul atunci e poet când are cui i se adresa. Domnule Emanoil, dumneata ții neapărat să crezi pentru hoți păduchioși, pentru borfași, pentru escrocii sentimentali, pentru cei care-l jignesc pe Președinte, pentru scursoarea societății, iar pentru asta, recompensa să-ți fie carceră, pîine și apă, în loc să scrii pentru milioane, să locuiești într-o vilă și să pui la buzunar, lunar, cîte zeci de mii...

**AL DOILEA PROCUROR:**

...să privești copacii, să ascuți cum ciripesc păsărelele și... și femeile... oho... nu-i așa, domnule Emanoil?

**PRIMUL PROCUROR:**

Dumneata ești fericit să-ți știi poeziile în dosarele poliției, în loc ca ele să fie editate în ediții de lux, legate-n piele?

**COLONELUL:**

Dumneata te împrietenești mai degrabă cu un pește criminal, decît cu Președintele? Ce?

**EMANOIL:**

Mai degrabă.

*(Cei doi Procurori și Colonelul se uită unii la ceilalți.)*

**COLONELUL:**

Ăsta a înnebunit complet. Să-l chem pe medicul închisorii?

**PRIMUL PROCUROR:**

Ei, ei, stimate domnule Emanoil. Acum știu de ce nu ne putem înțelege. Dumneata crezi că noi vrem să te convingem asupra unui oarecare lucru. Că vrem să te convingem despre ceva. Că nu-ți încredințăm întreaga putere de decizie. Sau că vrem să te amenințăm, să te obligăm. Te înșeli complet, domnule Emanoil. Noi îți

**AL DOILEA PROCUROR:**  
**PRIMUL PROCUROR:**

**COLONELUL:**  
**PRIMUL PROCUROR:**  
**AL DOILEA PROCUROR:**

**PRIMUL PROCUROR:**  
**EMANOIL:**  
**PRIMUL PROCUROR:**  
**EMANOIL:**  
**PRIMUL PROCUROR:**  
**EMANOIL:**  
**PRIMUL PROCUROR:**  
**EMANOIL:**

oferim dreapta prietenească – iar prin noi, dreapta Președintelui –, depinde de dumneata dacă-o primești sau nu. Dumneata de zece ani trăiești – cum să spun – o viață artificială, asemenea unui orb, ai uitat culorile, iar noi, acum, îți reamintim: cu bune intenții prietenești îți reamintim de mirosul cernelii de tipografie...

...de verdele copacilor, de ciripitul păsărelelor, de femei... oho...

...faci ce vrei, domnule Emanoil. Dumneata ești liber să faci ce vrei, domnule Emanoil...

Să încerce numa' să facă altceva decât vrea, domnul... Emanoil!

Va să zică, tiraj de zeci de mii, copaci, păsări, femei, familie...

Domnule Emanoil, de ani de zile nu ai avut relații cu familia... Familia nu este obligatorie, domnule Emanoil... sînt și alte femei, domnule Emanoil...

Deci?

Deci?

Ce alegi? Libertatea?

Libertatea.

Ei, vezi, dumneata ești un om deștept, domnule Emanoil. Scrii sau dictezi?

Nici una, nici alta.

Cum, cu-u-um?

Rămîn.

*(Liniște încremenită. Cei trei îl privesc tăcuți pe Emanoil.)*

**PRIMUL PROCUROR:**

*(După o lungă tăcere, încet.)* Ascultă, Emanoil. Să nu ne irosim timpul. Nici unul n-avem prea multă vreme. Nouă ni se termină ziua de muncă, sîntem așteptați acasă. Dacă pe dumneata te așteaptă cineva, n-am de unde să știu și nici nu mă interesează. Însă știu că aici ți s-a terminat șederea. Ai stat destul. Dumneata nu ești un om prost. Să nu te intereseze de ce, Președintele a hotărît ca...

**COLONELUL:**

Ochii Președintelui zîmbesc...

*(Privirea severă a Primului Procuror îl readuce la tăcere.)*

**PRIMUL PROCUROR:**

Nu vreau să cercetez de ce-ai ajuns dumneata aici. Să presupunem că ești nevinovat. Să presupunem că n-ai făcut nimic împotriva Președintelui. Să presupunem că și pînă ultimul vers, din acel blestemat Imn, dumneata l-ai scris. Să presupunem că și azi ești adeptul *Snopului*. Nu știi. Dar, dacă da, cu atît mai rău. Dacă-ai fi făcut ceva, ai fi avut pentru ce să fii iertat. Dar dacă n-ai făcut nimic, atunci e mai greu; cel mai greu este să fie iertat tot ce s-a făcut împotriva dumitale. Totuși, Președintele a hotărît astfel. Acest lucru are o cauză, crede-mă, în zadar te opui. Uite, eu nu te cunosc pe dumneata, doar din rapoarte, din rapoartele unor proști, ca și stimatul nostru prieten, Colonelul...

**COLONELUL:**

Dar, vă rog, acest lucru este totuși... acest...

**PRIMUL PROCUROR:**

E foarte corect, dar liniștește-te, domnule Colonel... Emanoil, poate că dumneata ești un sfînt... deși nu-i sigur. Atunci de ce naiba nu semnezi declarația? Atunci, și-așa este indiferent pentru dumneata. Te afli deasupra acestor lucruri. Și fie că semnezi, fie că nu, mai devreme sau mai tîrziu și așa tot acolo vei ajunge, indiferent că ești aici sau afară, sau în adîncul iadului... Dar e posibil ca dumneata să fii un om deștept... deși, nici acest lucru nu-i sigur... atunci, de mult ai fi acceptat tîrgul. O bunăstare cinstită, succese literare, coautorul recunoscut al celei mai celebre poezii din acest secol, fără duhoare de mucegai, fără ploșnițe, așa mai departe, așa mai departe. Dacă te consideri om deștept, poți să semnezi: e-o afacere pe cinste, cu trecutul îți poți cumpăra viitorul. Dar poate că nu ești deștept și acest lucru e cel mai probabil. Firește, pe mine nici asta nu mă interesează: eventual nu vei semna. Și-așa ieși de aici.



**EMANOIL:** (*Încurcat.*) Am fost condamnat pe viață... domnilor Procurori, am recunoscut ce am păcătuit împotriva Președintelui... domnilor Procurori... (*Din ce în ce mai agitat.*) Și vreau să-mi ispășesc pedeapsa... domnilor Procurori, pe mine nu mă puteți da afară de-aici...

**PRIMUL PROCUROR:** Cum adică, NOI nu te putem da afară? Emanoil, noi te dăm afară când vrem... Când decide domnul Președinte. Și noi știm, Emanoil, că dumneata ești nevinovat, dumneata nu mai ai dreptul să putrezești aici...

**AL DOILEA PROCUROR:** ...pe dumneata te așteaptă societatea...

**COLONELUL:** ...care te ia în brațe...

**PRIMUL PROCUROR:** ...dumneata trebuie să îmbogățești cu creații geniale literatura noastră națională...

**EMANOIL:** Domnilor Procurori... eu semnez, dar lăsați-mă să rămân aici...

**PRIMUL PROCUROR:** Atunci de ce naibii să semnezi?

**AL DOILEA PROCUROR:** Dar nu înțelegi, prostule? Azi, dumneata trebuie să te cari de-aici!

**COLONELUL:** Pumnul Președintelui nimicește!

**PRIMUL PROCUROR:** Dar, domnule Colonel...

**EMANOIL:** Domnilor Procurori, afară sînt periculos, sînt dușman, domnilor Procurori, aici nu pot periclita nimic... domnilor Procurori... fiți precauți... cu mine trebuie să-aveți grijă... domnilor Procurori, eu sînt incorigibil... foarte periculos...

**AL DOILEA PROCUROR:** Emanoil, dumneata ești un bou. Pe naiba ești dumneata periculos. Auzi acolo, că trebuie să-avem grijă cu dumneata? Auzi acolo, că dumneata ești periculos? Prostii! Știi ce ești dumneata? Un mare nimic!

**PRIMUL PROCUROR:** Auzi colo, poet! Un poetaș! Un cioplitor de rime! Un geniu al hîrtiei igienice! Ai scris în viață o singură poezie mai ca lumea, dar, oficial, nici pe-aia n-ai scris-o dumneata. Mai și recunoști acest lucru, ca să nu mai trebuiască să semnezi! Ptiu!

**EMANOIL:** (*Foarte agitat.*) Nu mă puteți da afară! Protestez! Fac recurs! Jos Președintele! Să piară Președintele! Ticălosul! Mincinosul! Gunoiul! Trădătorul! Groparul *Snopului*! Învinsul națiunii! Ați auzit? Ați auzit, nu-i așa? Ați auzit toți trei! (*Urlă cu toată*

**PRIMUL PROCUROR:**

*puterea.)* Domnule Sergent! Și dumneata ai auzit? Patru persoane au auzit! Deținuți! Revoltați-vă împotriva Președintelui! Dărâmați zidurile! Ați auzit?! Revoltă! Chemare deschisă la revoltă! Lezarea Președintelui! Paragraful 12/B. De la cincisprezece ani, pînă pe viață, în caz de recidivă, ștreangul! Ați auzit?!

Ei, ei, Emanoil. N-am auzit. Sîntem toți patru surzi. N-ai martori. Nici măcar nu te poți autodenunța. Dacă prea stimații dumitale colegi de detenție ar dărîma zidurile? Atunci? Unde te-ai duce, stimată domnule Emanoil?... Ei, ei. Înțelege: azi, dumneata te cari de-aici – indiferent dacă semnezi sau nu declarația. Chiar dacă dai ortu' popii.

**COLONELUL:**

Ochii Președintelui împrăștie fulgere!

**EMANOIL:**

Mă spînzur.

**AL DOILEA PROCUROR:**

N-ai nici timp, nici posibilitatea. Pe dumneata ori noi te spînzurăm ori nimeni, înțelegi?

**PRIMUL PROCUROR:**

Emanoil, dumneata ești un ștrengar ordinar. La urma urmei, ce crezi, cine ești? Că, datorită dumitale și-a celor de-o teapă cu dumneata, Președinte apare drept canibal în ziarele de umor din străinătate? Da? Că se spune că și-ar înfuleca pînă și fratele? Da? Că, datorită dumitale și-a celor de-o teapă cu dumneata, țara să nu primească, drept ajutor, cereale? Da?

**AL DOILEA PROCUROR:**

Fabrică pentru Pietre de Coasă? Da?

**PRIMUL PROCUROR:**

Să nu fie aici Centrul Internațional de Autentificare a Palmei? Da?

**AL DOILEA PROCUROR:**

Nu ține, frățioare! Președintele iartă!

**COLONELUL:**

Ochii Președintelui împrăștie fulgere, pumnul Președintelui nimicește!

**PRIMUL PROCUROR:**

Ești un rahat! Spînzură-te acolo, afară!

**AL DOILEA PROCUROR:**

Să-ți intre bine-n cap, vei fi liber încă azi!

**PRIMUL PROCUROR:**

Chiar dacă-ar fi să dai ortu' popii!

**COLONELUL:**

Cine dracu' ești dumneata? Ce crezi?

**TOȚI TREI DEODATĂ:**

*(Îl înconjoară, agitându-și pumnii, pe Emanoil, care este complet prăbușit.) Noi sîntem cei care-ți vom spune dacă ești liber sau nu! (Colonelul deschide brusc ușa din partea dreaptă, în cameră intră, clătînîndu-se, Sergentul care asculta la ușă.)*

**COLONELUL:**

*Îl poți duce!*

*(Colonelul îl ia brutal de braț pe Emanoil. Cortina. Sau, dacă teatrul respectiv are scenă rotativă, îl conduce la ușa din dreapta. Deschide ușa, pe Emanoil îl împinge înaintea sa, scena se rotește; ei merg mai departe, îl conduce pe Emanoil ținîndu-l de cot, se opresc la una-două-trei uși cu gratii: în fața fiecăreia, gardieni înarmați, toți au chei enorme, ușile se deschid și se închid scîrțîind, pe acest fundal ajung la ușa din stînga a camerei cu pereții văruiți. Peretele, fereastra, decorația de pe peretele din stînga rămîn aceleași: dispare doar masa de consultații medicale. Masa de birou este aceeași, rămînînd în locul unde a fost: acum, la ea stă Șeful Atelierului. Pe scenă, înșiruite pe două rînduri, scaune de pantofar, băncuțe de pantofar pe care sînt ustensile de pantofar; deținuții lucrează îmbrăcați cu haine vărgate. Se aud lovituri de ciocan. Ușa se deschide, intră Emanoil, în urma lui, Sergentul.)*

**SERGEANTUL:**

*Adună-ți boarfele personale. Lucrurile din atelier rămîn.*

*(Ciocanele încetează, șușoteală, murmure.)*

**ȘEFUL DE ATELIER:**

*Gura. Nu întrerupeți munca. (Zgomotul ciocanelor se întetește, Emanoil merge la băncuța liberă, din mijlocul primului rînd, își adună lucrurile. Ridică o gamelă, mici nimicuri, le pune într-o pungă maronie, leagă punga. Între timp, murmurele se intensifică, iar zgomotul ciocanelor se potolește. Emanoil se apleacă spre deținutul care stă lîngă el; vrea să-i spună ceva în șoaptă.) Gura. Să n-aud o vorbă! (Zgomotul ciocanelor, precum un fundal muzical, se întetește.)*

**SERGEANTUL:**

*Ce tot faci, dumneata, acol'? În atîta timp poți încărca un camion. Valea, afar' de-aici!*

**EMANOIL:**

*(Șovăind, întorcîndu-și în stînga și-n dreapta capul, trece prin cele două șiruri de băncuțe. Nimeni nu se uită la el, nu există nici un ochi de care să-și poată agăța*

**ŞEFUL DE ATELIER:**

**EMANOIL:**

**SERGEANTUL:**

*privirea. Ajunge la capătul băncuțelor; deodată, toți deținuții se întorc spre el.)  
Oameni buni!... (Zgomotul ciocanelor încetează. Un murmur agitat.)*

Gura!

*(Disperat.)* Camarazi!

Ține-ți gura! Valea, afar' de aici!

*(Îl prinde pe Emanoil de braț și-l împinge. Emanoil, împiedicându-se, pornește spre ușa din partea stîngă, brațul îi este în mîna enormă a Sergentului. Deținuții îl însoțesc cu privirea. Cînd ajunge la ușă, un Deținut de la mijlocul rîndului de băncuțe ridică de pe masă un bocanc pe jumătate terminat.)*

**UN DEȚINUT:**

*În pizda mă-ti... (Ridicat pe jumătate, își face vînt și aruncă bocancul. Bocancul lovește cu zgomot ușa care se închide rapid. Cortina.)*



Árpád Göncz – Gratiile





## Actul doi

*Aceeași scenă: încăperea cu pereții albi, cum a fost biroul închisorii și atelierul de reparat pantofi. În același loc, se află cele două uși și fereastra; pe fereastră, gratii – de data asta, gratii ornamentale, din fier forjat –, în fața cărora, în timpul acestui act, se vor pune perdele bogat încrețite. Dincolo de gratii, frunziș verde, cer albastru. La începutul actului doi, încăperea este aproape goală: în locul în care, în actul întâi, a fost masa de birou, acum e o masă maro, obișnuită, de bucătărie, în jurul ei, două-trei scaune maro, pe masă, resturi de mâncare. Din mijlocul tavanului atârână un bec. În locul dulapului pentru acte, lângă perete, o saltea acoperită cu o pătură cenușie.*

*În odaie, o femeie banală, îmbrăcată simplu, avînd părul pieptănat lins – Dorana –, trebăluiește; așază pe o tavă resturile de mâncare, farfuria și cana cu apă, se uită șovăind de jur-împrejur, ia tava în mînă, face doi-trei pași, revine la masă, pune tava pe masă. Își trece mîna peste păr, merge la fereastră, deschide geamul, privește afară, se îndreaptă, asemenea cuiva care așteaptă nervos ca ceva să se întîmple, nici ea nu știe ce anume, ceva bun sau rău. Se reîntoarce la masă, ia tava. Ar porni, dar se oprește: aude ceva. Cineva bate la ușă. Dorana încremenește, nu răspunde. Bătaia din ușă se repetă, de data asta e mai puternică.*

**DORANA:**

*(Încremenită. Așteaptă.)* Poftim! *(Clanța ușii din partea stîngă e apăsată din afară. Ușa nu se deschide.)* Poftim! E deschis! *(Cineva scutură ușa. Aceasta nu se deschide.)* Vai, doamne!... Sigur! *(Nervoasă, pune tava pe masă și aleargă la ușă. Așteaptă o secundă, apoi răsucesce cheia și deschide ușa. În ușă, în fața nasului ei, doi Hamali vînjoși, îmbrăcați în tricou, cu un cap mai înalți decît ea.)*

**PRIMUL HAMAL:**

*(Cu mîinile la șold.)* Bună ziua. Casa Emanoil?

**DORANA:**

Da... ce dorești?

**PRIMUL HAMAL:**

Atunci, aici trebuie s-aducem mobila.

**DORANA:**

Ce fel de mobilă?

**PRIMUL HAMAL:**

Mobilă. (*Scoate o hîrtie din buzunar, o citește.*) Care va să zică: comandă, de la Biroul Prezidențial. Și, că aici trebuie adusă. Prima poziție: mobilă de bucătărie, una bucată dulap cu vitrină, bibliotecă. Care, unde?

**DORANA:**

Vai... Vitrina și biblioteca pune-le acolo, undeva lîngă perete... Iar mobila de bucătărie, în spate, în bucătărie. (*Hamalii ies. Dorana merge înapoi la masă, ridică tava. Stă în mijlocul camerei, ține tava în mînă, apoi se îndreaptă încet spre fereastră. Privește afară. Peste cîteva secunde, ușa se deschide cu zgomot, fiind împinsă cu piciorul de către hamali. Aduc vitrina. Dorana se sperie, cît pe ce să scape tava din mînă. Pornește încet spre mijlocul camerei.*)

**PRIMUL HAMAL:**

Cine-i aici chiriașu' principal? Cucoana?

**DORANA:**

Cum?... Nici nu știu... da, probabil.

**PRIMUL HAMAL:**

Atunci, semnați aici. (*Pune hîrtia sub nasul Doranei.*)

**DORANA:**

(*Pune tava pe masă, semnează.*) Poftim.

**PRIMUL HAMAL:**

Mulțumesc. Bună ziua. (*Hamalii ies. Dorana își trece mîna peste păr, stă, ridică tava, pornește șovăitor spre ușă. Abia face cîțiva pași, cineva bate la ușă.*)

**DORANA:**

(*Iritată.*) E voie! (*Ușa se deschide, în cadrul ușii, Instalatorul de Telefon.*)

**INSTALATORUL DE TELEFON:**

Bună dimineața. Vin de la Poștă, cu telefonul. Aici va fi, în camera asta? Pe ce-l punem?

**DORANA:**

Vai, nici nu știu... așteaptă puțin... cred că priza-i acolo, în colț. Uită-te numa'. (*Așezat în genunchi, Instalatorul de Telefon caută priza. Cineva bate ușor la ușă.*) Poftim! Cine mai e? (*Ușa nu se deschide.*) Am spus, poftim! E deschisă. (*Ușa nu se deschide.*) Doamne, dar de cîte ori să repet că-i deschisă. Poftim! (*Se uită în jur, unde ar putea pune tava, dar pe masă sînt ustensilele Instalatorului de Telefon, astfel că, cu tava în mînă, pornește spre ușă. Ușa se deschide, în cadrul ușii, Emanoil. Poartă pantaloni negri, șifonați, un sacou șifonat, n-are cravată, gulerul cămășii este vizibil larg. Pe cap, are o pălărie moale, neagră, cu borurile late. Pe braț, ține un palton, iar în mînă, un toc uzat de vioară. Stă, se uită nervos*

EMANOIL:

DORANA:

EMANOIL:

DORANA:

*de jur-împrejur. Dorana încremenește la doi-trei pași distanță de el, involuntar încearcă să se apere cu tava. Așteaptă încordată.)*

Deci, aici locuiești?

Emanoil.

Nu-i adresa veche. Mi-au spus că aici trebuie să vin.

*(Cu o rapiditate nervoasă.)* Doamne, Emanoil... cum pot să fiu... Intră, pune-ți undeva lucrurile, simte-te ca acasă... Da, încă nici eu... încă nici eu nu mă simt acasă, de fapt, încă nu-i un cămin... iar acu' și tu, nu-i așa... *(Rîde nervoasă.)* Păi, sigur, nu numai mobila, și pe tine, la asta m-am gîndit... totul e pentru că... Doamne, de zece ani... iar de șase, deja nu... Emanoil, e adevărat, poate fi adevărat? Spun, dar nici nu știu... cumva nu pot să cred, știi, totul e așa... Și, nici nu te-am sărutat, Emanoil... *(Se uită în jur, unde ar putea pune tava, dar nu-i găsește nici un loc.)* Vai, dar de ce nu pui jos vioara... e vioara veche? *(Pe un ton isteric.)* Doamne, dar pune-o jos o dată, ce stai acolo ca un... doar ești acasă, în sfîrșit... chiar dacă... Știi, nu mi-au spus cînd anume, doar că în scurt timp... nici nu mi-a venit să cred... zău c-ar mai fi putut aștepta două-trei zile, din moment ce... pentru că tu, nici așa... Doamne iartă-mă, cum pot să vorbesc așa, dar știi, aș fi vrut ca de-ndată... Vai, dar pune jos o dată vioara aia, îți spun, nu înțelegi, nici tu nu poți să crezi? Emanoil! *(Vine în față, cu niște mișcări șovăitoare, pune tava cu grijă pe podea și, de parcă ar vrea să îmbrățișeze bărbatul, își îndepărtează brațele, dar se oprește din cauza încremenirii acestuia.)* Doamne, sărăcuțul meu, cît de înfometat poți să fii... nu vrei să te speli pe mîini și să mănînci ceva?

EMANOIL:

*(Încet, măsoară cu privirea camera. Se uită la Instalatorul de Telefon, la mobile, la pereții goi, apoi se oprește la Dorana.)* Nu-i nimeni acasă? Csipisz?

DORANA:

Tu încă tot Csipisz îi spui? Ei, dar Csipisz e deja un adevărat tînăr. Csipisz e la școală, da, da, la școală, departe...

- EMANOIL:** *(Acum face prima mișcare. Încet, cu pași mari, merge la saltea, își aruncă paltonul și pălăria, pune jos vioara. Merge la fereastră și privește afară.)* Copaci verzi, păsărele.
- DORANA:** *(Cu o veselie artificială, nervoasă.)* Emanoil, dac-ai auzi ce concert este aici, încă din zori... și ce parfum au florile...
- EMANOIL:** De când locuiești aici?
- DORANA:** O, e doar a treia zi. Dacă asta se poate numi locuință. Vezi... o saltea, să am pe ce dormi, masa și cele trei scaune sînt din locuința veche... Dar aici... aici și Csipisz va avea o cameră separată, cînd vine acasă... și tu vei avea...
- EMANOIL:** Ajunge pentru trei saltele?
- DORANA:** Pentru saltele? O, de-ai știi, Emanoil... vai, dar toate pe rînd, după, acum...
- INSTALATORUL DE TELEFON:** Iertați-mă, doamnă, telefonul e gata. Trebuie doar să formați numărul și lumea e aici. Fiți drăguță și semnați această declarație, cum că veți folosi regulamentar aparatul, după care am și terminat.
- EMANOIL:** *(Își ridică capul.)* Ce-nseamnă regulamentar?
- INSTALATORUL DE TELEFON:** Păi, domnule, eu n-aș putea să vă spun exact. Regulamentar. Pentru că telefonul face legătura între un om și ceilalți oameni, știți. Și există o lege, ce anume n-ai voie să vorbești la telefon. Deci, asta înseamnă regulamentar. Aici semnați, vă rog. Domnul? *(Cu o privire critică, îl măsoară pe zdrențărosul Emanoil.)* Sau, doamna?
- EMANOIL:** *(Sec.)* Doamna. Dorana, semnează! *(Dorana, semnează.)*
- INSTALATORUL DE TELEFON:** Bună ziua! *(Pleacă.)*
- DORANA:** Deci, unde am rămas? N-are importanță, avem timp. Acum spală-te, apoi o să povestești și tu... mult... pentru că ai atîtea să-mi povestești...
- EMANOIL:** Put?

- DORANA:** *(De parcă ar fi lovit-o cineva în cap.)* Vai... da' de unde, doar... știi, probabil că de mult timp... Boilerul nu funcționează, nu l-au legat încă, nu este apă caldă... așa că spală-te numai pe mâini. Pîn-atunci, pregătesc ceva. Grăbește-te!
- EMANOIL:** Bine, put. De ce să negăm? Adresa veche? Ce fel de locuință a fost? De ce-ai schimbat-o?
- DORANA:** O, dar nici n-a fost locuință, doar o gaură mucegăită, pe jumătate pivniță... și n-am schimbat-o. Asta de aici... deci, am primit-o... și nu eu... de fapt *(Face puțină pauză.)*... tu, tu ai primit-o.
- EMANOIL:** Eu?
- DORANA:** Tu, sigur că tu. Tu ești prietenul Președintelui... tovarășul de luptă... mai mult, se spune și camaradul, colegul într-ale poeziei...
- EMANOIL:** ...coleg într-ale poeziei...
- DORANA:** Da, da! El însuși a spus!
- EMANOIL:** Deci, spui că asta-i locuința mea?
- DORANA:** A ta, sigur... adică, a noastră, în sfîrșit ceva care-i al nostru. Cu adevărat al nostru.
- EMANOIL:** Înțeleg *(Încet, gînditor.)* ...cel puțin, așa cred... Va să zică, ăsta-i căminul nostru, noul nostru cămin, al nostru. Al tău, al meu, al lui Csipisz... Și Csipisz unde-i? *(Cineva bate puternic la ușă, Emanoil tresare.)*
- DORANA:** *(Cu o vioiciune nervoasă.)* O, precis că-aduc iarăși ceva! Poftim! *(În ușă, cei doi hamali.)*
- PRIMUL HAMAL:** O parte din biblioteca.
- DORANA:** Bine, puneți-o numai acolo, lîngă perete. *(Hamalii pleacă.)*
- EMANOIL:** Spune-mi, cît plătești tu pentru asta?
- DORANA:** *(Chicotind.)* Nimic! Păi, tocmai asta e, nimic! În asta constă frumusețea! *(Subit, tace.)* Pentru că... ai plătit tu înzecit. El a spus.
- EMANOIL:** El?
- DORANA:** El. Președintele.



**EMANOIL:** Înțeleg.  
**DORANA:** M-ai întrebat unde e Csipisz. Păi, la școală.  
**EMANOIL:** Asta ai spus deja. Dar la ce fel de școală?  
**DORANA:** La Școala de Marină Militară!  
**EMANOIL:** Csipisz?  
**DORANA:** Da, da, Csipisz. De ce, lui nu i se cuvine? El nu poate deveni ofițer de marină? El nu poate avea uniformă frumoasă, cu nasturi aurii? Din cauza lui tac-su? Doar Președintele l-a iertat, nu?  
**EMANOIL:** Cu siguranță.

*(Ușa se deschide, cei doi hamali aduc biblioteca.)*

**DORANA:** O, Doamne, ne deranjează mereu... Dar astfel va fi mai frumos, nu? Din moment ce... *(Vioaie.)* Da. Csipisz. Știi, pe Csipisz nu l-au primit la liceu... dar de unde să știi, asta s-a întâmplat acu' cinci ani, iar tu, deja de șase ani nu... da, de atunci nu știi, n-ai vrut să știi nimic despre noi. Mereu mi-au fost trimise înapoi scrisorile tale. Mi s-a spus că nu vrei să-ți scriu. De ce? Spune-mi, de ce? Oare, nu ți-am fost credincioasă? Oare, nu te-am așteptat? Am rămas aici, singură cu copilu', și totuși. Nu puteai să-mi ceri să bat din palme de bucurie. Din moment ce m-ai lăsat aici, fără nimic... Și totuși, te-am așteptat. Cu toate că, pentru Csipisz... da, mi-au spus, și nu doar o singură dată... Vai, Doamne iartă-mă, de ce să... acum, despre asta... avem timp, avem atîta timp, abia acum începe... Nu vrei să te speli?  
**EMANOIL:** Bine, mă spal. Încotro?

*(Cineva bate la ușă. Ușa se deschide.)*

**INSTALATORUL DE GAZ:** Bună ziua, sînt de la Întreprinderea de Gaze. Am venit să leg boilerul.  
**DORANA:** Poftiți. E ușa aia, de acol'. Într-acol'. *(Către Emanoil.)* Acu', trebuie să-aștepți.

**EMANOIL:** Dar după aia, voi fi și mai curat.

*(Se așază unul lângă celălalt, pe saltea. Tac. După o scurtă pauză.)*

**DORANA:** *(Vioaie.)* Oare, despre ce vorbeam? O, despre Csipisz. Deci, acum o săptămână, a sunat la ușă un soldat sau un polițist, nici nu știu cine... știi, în cealaltă locuință, în aia veche... întîmplător, tocmai eram acasă, a adus o hîrtie, cum că să binevoiesc să merg... așa, să binevoiesc să merg la Secretariatul Biroului Prezidențial. Dacă n-ar fi scris „să binevoiesc”, tare m-aș fi speriat, știi, întotdeauna mi-au spus că tu nu te porți bine, că scrii poezii, și altele... că iarăși ești la arest... asta n-am înțeles-o, de ce să fie cineva la arest, din moment ce și-așa este închis, deci, îți spun, tare m-aș fi speriat, dacă n-ar fi scris „să binevoiesc”...

**EMANOIL:** ...iar tu „ai binevoit”...

**DORANA:** O, Emanoil, cum poți să fii așa... Da, am mers la Secretariat, să fi îndrăznit numa' să nu merg, din moment ce m-au chemat! Măi, m-a primit un amiral, avea o din aia mare, din aur, pe umăr, la fel și nasturi aurii, m-a invitat să iau loc și mi-a spus că Președintele a aflat că tu... deci, că Președintele te iartă...

**EMANOIL:** Ochii Președintelui zîmbesc, palma Președintelui mîngîie.

**DORANA:** Da, da, și el asta a spus... La fel și faptul că tu, în scurt timp... S-a deschis ușa și a intrat însuși Președintele. M-a privit, a zîmbit și mi-a luat mîna în mîinile lui. „Deci, dumneata ești? – a întrebat. – În sfîrșit ai venit. Dar de ce doar acum?” – și m-a invitat la el în Cabinet. Măi, Emanoil, cît de frumos e acolo! Lungă, lată și... va să zică, o încăpere minunată. Spune...

**EMANOIL:** ... „ia loc. Vrei o cafea?”

**DORANA:** De unde știi?

**EMANOIL:** Știu.

**DORANA:** Deci, m-a invitat. Mi-a oferit loc, m-a servit cu cafea și m-a certat.

**EMANOIL:**  
**DORANA:**

Ochii Președintelui împrăștie fulgere.

Emanoil! Da, m-a certat. M-a întrebat, de ce nu l-ai căutat. Sau, dacă tu nu – a spus că, probabil, ești supărat, or, acest lucru nu se cuvine între prieteni –, atunci de ce nu i-am telefonat eu? A spus că a aflat întâmplător că ești la închisoare. I-am spus că la vremea respectivă l-am căutat, dar că nu m-au lăsat să intru. Apoi, n-am mai îndrăznit. A spus că secretarul lui de-atunci era un ticălos ordinar, l-a despărțit de cei mai buni prieteni ai săi, dar a și plătit pentru asta! Escrocul! Iar acum, când a aflat ce ți s-a întâmplat, a luat imediat măsuri, ca atare, în curînd vei fi acasă. A spus că trebuie doar să fie rezolvate cîteva mici nimicuri nesemnificative. Nici el nu poate trece peste lege, din moment ce-ai fost condamnat, treaba asta trebuie cumva îndreptată. I-am mulțumit...

**EMANOIL:**  
**DORANA:**

I-ai mulțumit.

Da, i-am mulțumit. Apoi, m-a întrebat ce-i cu mine și cu Csipisz. Imaginează-ți, știa pînă și numele lui Csipisz! Când a auzit unde locuim și că pe Csipisz nu l-au primit la liceu, a luat telefonul și și-a certat secretarul, că de ce n-a luat măsuri, din moment ce știa ce-i cu noi? A promis că pe Csipisz îl vor primi la Școala de Marină Militară și că eu... adică noi... vom primi locuință, iar tu... deci, i-am spus că nu te pot întreține și pe tine, mi-a fost destul atîția ani, singură, cu copilu', te-am așteptat cinstit, dar că acum... deci, mi-a fost destul... și degeaba primesc locuință, din moment ce nu avem pe ce pune capul... dar el a rîs. Mi-a spus să n-am grija asta, dacă vii acasă, tu vei fi cel care ne vei întreține, vei face ce vrei, dacă ai chef, poți să scrii chiar și poezii, dar eu i-am spus că, Doamne ferește, numai asta nu, pentru că va fi iarăși necaz, iată, pînă și la închisoare... Nici în legătură cu mobila să nu-mi fac griji, așa a spus, atîta putere mai are să-și ajute vechii prieteni, dacă ajung la ananghie, deci, va face rost de mobilă, iar eu...

**EMANOIL:**

I-ai mulțumit.

**DORANA:** Dacă vrei să știi, da, i-am mulțumit, eu nu lovesc mîna care-mi dă ceva. Tu, cînd mi-ai oferit atîta, poți să-mi spui?... deși, cîndva, și tu ai fost șef. Oare, atunci, nu tot în mizerie trăiam?

**EMANOIL:** Și?

**DORANA:** Și... alaltăieri m-am mutat aici. Precum vezi, n-a fost greu. Iar pe Csipisz l-au chemat de-ndată la Școala de Ofițeri.

**EMANOIL:** Și a plecat.

**DORANA:** Da.

**EMANOIL:** Nu m-a așteptat.

**DORANA:** Cum să te fi așteptat? Doar n-o să-și distrugă viitorul. Nu putea amîna din moment ce-a primit chemarea. *(Cineva bate la ușă.)* Vai, cine mai vine iarăși? Poftim!

**EMANOIL:** De ce te agiți? Aduc din nou ceva. De la Președintele tău. *(În ușă, stă rezemat de scară un bătrîn Tapițer.)*

**TAPIȚERUL:** Am onoare... domnul Emanoil?

**EMANOIL:** El.

**TAPIȚERUL:** Dacă-mi permite-ți, eu nu vă deranjez, pentru nimic în lume nu vreau să vă deranjez, va să zică, dacă nu vă deranjez, aș vrea să pun perdelele. Pentru că sînt Nenea Tapițeru'. Acol' va fi, înaintea gratiilor, nu-i așa? Îmi permiteți?

**EMANOIL:** Cum să nu, poftește numa', liniștit. Nu te formaliza, meștere. *(Tapițerul se urcă pe scară și trebăluiește la perdea. Emanoil, către Dorana.)* Și, cu toate că inima-ți era însîngerată, pentru că trebuie să te despați de el, te-ai gîndit la viitorul lui și l-ai lăsat să plece.

**DORANA:** Să nu-l fi lăsat? Din cauza ta a pierdut totul! Pentru că tu, mereu... ție ți-a trebuit să tragi... cu pușca... și cu poezii... și naiba mai știe... pentru tine, totul e mai important... și toți sînt mai importanți...

**TAPIȚERUL:** *(Stînd pe scară, bolborosind.)* O secundă și nu se vor mai vedea gratiile.

**DORANA:** Pentru că tu ai scris mereu poezii, pentru că ție ți-a trebuit să scrii mereu poezii, chiar și acolo, înăuntru, crezi că nu știi? Iar copilului i-a fost mereu rușine pentru tine, pentru că despre Imn tu ai spus că... și de la mine a auzit mereu același lucru, apoi la școală... O, dar de ce să reproșăm treburile din trecut?

**EMANOIL:** De ce, după tine, care este meseria mea? Menirea mea? După tine, care?

**DORANA:** Nici nu știi... dascăl?

**EMANOIL:** Lui Csipisz ce i-ai spus?

**DORANA:** Nimic! I-am spus că ești bolnav, că te-au dus la spital. Doar n-o să îngreunez viața copilului, când și-așa e destul de grea.

**EMANOIL:** Nu i-ai spus că tatăl lui e poet?

**DORANA:** Tu? Poet? *(Cineva bate la ușă, tresar amîndoi.)* Poftim! *(Ușa se deschide, intră doi Curieri.)*

**PRIMUL CURIER:** Bună ziua. Am adus carte.

**DORANA:** Ce fel de carte?

**PRIMUL CURIER:** Păi, carte. Teancul acela de carte care măsoară șase metri și jumate, pe care Secretariatul Prezidențial l-a comandat pe adresa dumneavoastră. Va să zică, un metru din *CUVÎNTĂRILE PREȘEDINTELUI ȘI STUDIILE SALE TEORETICE*, un metru și jumate din *CLASICII NAȚIONALI*, o juma' de metru din *VIAȚA EPOCII NOASTRE*, zero șaptezeci și cinci din *DEVOTAMENT ȘI TRADIȚIE*...

**DORANA:** Pune-le numa' acolo, lângă perete. Le aranjăm noi.

**PRIMUL CURIER:** Atunci trebuie să mutăm de acol' salteaua aia...

**EMANOIL:** Mutați-o. Duceți-o. Faceți ce vreți cu ea. Căsațiți-o. Aruncați-o la gunoi.

**PRIMUL CURIER:** O s-o punem în fața ușii. *(Cei doi Curieri apucă salteaua și-o duc afară, apoi cară în brațe cărțile editate în ediții de lux.)*

**DORANA:** Spune-mi, nu-i frumos din partea lui că propriile sale opere?...

**EMANOIL:** Palma Președintelui... *(Îi privesc tăcuți pe cei doi Curieri. Între timp, Tapițerul coboară de pe scară și aranjează faldurile perdelelor.)*



**TAPIȚERUL:**

Uit' așa, minunat. Hîrșt – intră universu'! Hîrșt – l-am îndepărtat. Hîrșt – se văd gratiile. Hîrșt – nu mai există gratii. Păi, spuneți-mi, nu-i minunat?

**EMANOIL:**

Ba-i minunat. Mulțumim, meștere, ai rezolvat problemele universului. Mulțumim.

**TAPIȚERUL:**

*(Îngăimînd.)* Cu foarte, foarte mare plăcere și altă dată, oricînd, vă rog, degeaba, e o meserie frumoasă asta, dacă ceva-i urît, punem o perdea deasupra... iar acu, o semnătură, o semnăturică, uite aici, după care am și dispărut...

*(În ușa din partea dreaptă apare Instalatorul de Gaz, în ușa din partea stîngă, cei doi Hamali. Cei doi Curieri depozitează ultimul teanc de cărți. Cu toții îi înconjoară pe cei doi, pe Dorana și pe Emanoil.)*

**INSTALATORUL DE GAZ, TAPIȚERUL, CURIERII, HAMALII:** *(Întrerupîndu-se unii pe ceilalți)* Puteți să vă-mbăiați, vă rog... Aici sînt lecturile... Cucoana acu' poate găti... Hîrșt – sînt gratii. Hîrșt – nu mai sînt gratii... Vă rog, binevoiți să semnați factura de livrare... Știți, pentru decont... Cu toții trăim de pe piață... *(Fiecare își pune hîrțile sub nasul lui Emanoil. Acesta, precum un animal hăituit, iese dintre ei și-și reazemă spatele de perete. O liniște încremenită.)* Atunci, poate cucoana... Știți, pentru decont... Aici, vă rog... Aici...

**DORANA:**

Mulțumesc, mulțumesc... *(Semnează, pe rînd, toate hîrțile.)*

**INSTALATORUL DE GAZ, TAPIȚERUL, CURIERII, HAMALII:** Toate cele bune... Bună ziua... Plecăciunile noastre... Noi vă mulțumim... *(Pleacă toți. Pe scenă rămîn doar Dorana și Emanoil. La mijlocul scenei, Dorana; la perete, hăituitul Emanoil. Se uită unul la celălalt.)*

**EMANOIL:**

*(După mai mult timp, rîzînd încurcat.)* Păi, eu atunci fac baie. *(Iese prin ușa din partea dreaptă. Dinăuntru.)* Despre Felicia ce știi?

**DORANA:**

*(Își ridică repede capul. Cu dușmănie.)* Despre Felicia?

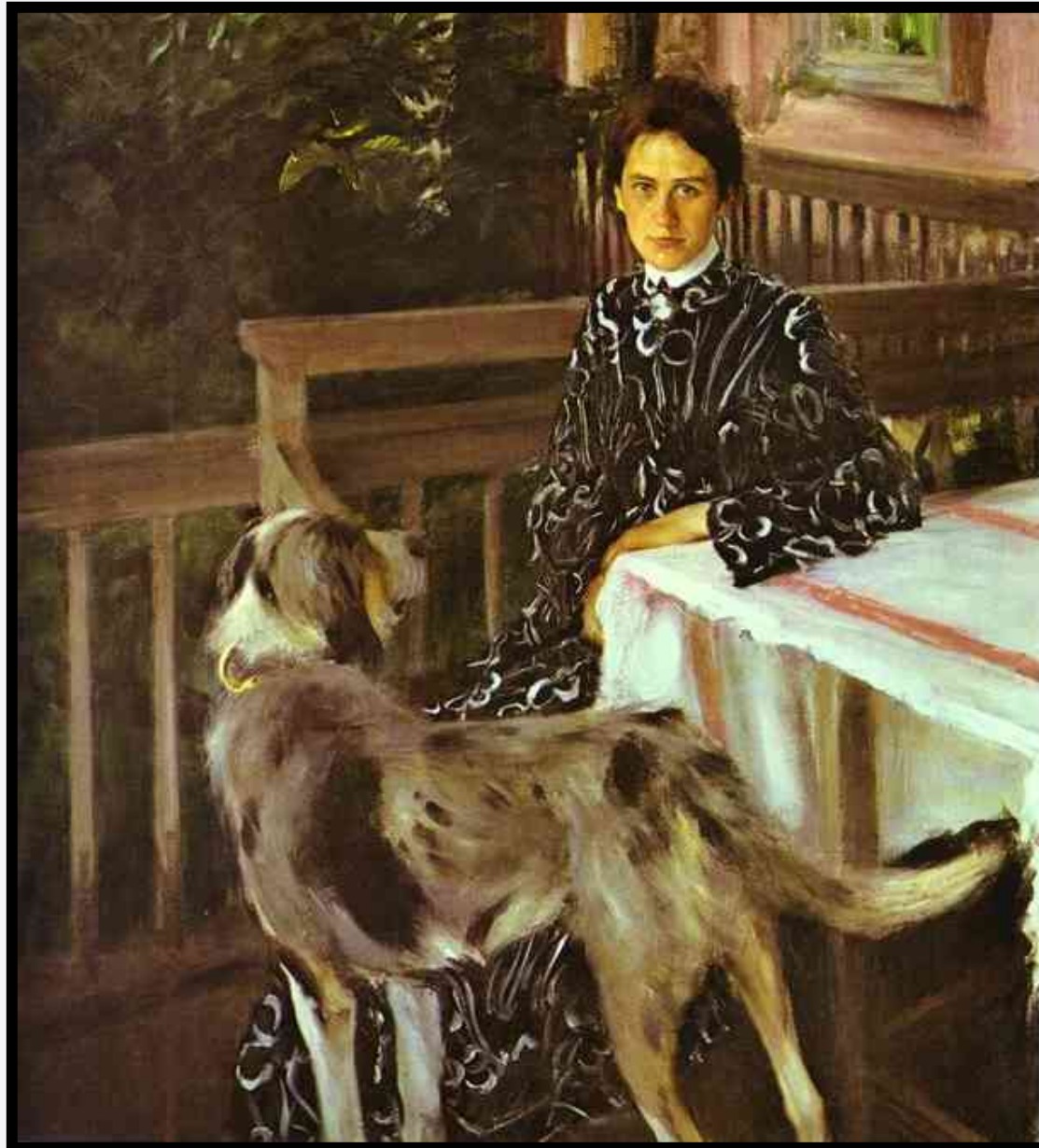
**EMANOIL:**

*(Din baie, se aude cum curge apa.)* Despre ea.

**DORANA:**

Încă te mai interesează? Nu mai are nevoie de tine. Nu mai ești o persoană importantă. N-ai caschetă.

Árpád Göncz – Gratiile



EMANOIL:

Ce-i cu ea?

DORANA:

(Sec.) Locuiește aici, în oraș. (*Liniște.*) Nu-ți ajunge că odată era cît pe-aci să te ducă la ștreang?

EMANOIL:

Vă întîlniți?

DORANA:

Din cînd în cînd... rar... mai degrabă, întîmplător... Știi, acum ei îi merge bine... Nu pentru că omul s-ar rușina de propria-i sărăcie, dar...

EMANOIL:

Înțeleg. Dar acu' nu mai ești săracă.

DORANA:

Nu. Ai venit.

EMANOIL:

Vrei s-o chemi?

DORANA:

Dacă vrei... (*Se uită de jur-împrejur: o atmosferă haotică, fără speranță. Cărți, mobile, perdele, privirea le inventariază pe toate. Ridică de pe saltea tocul uzat al viorii și paltonul, le scoate prin ușa din stînga, apoi revine, pășește încet spre fereastră, trage perdelele, prinde gratiile cu ambele mîini, privește spre grădina inundată de soare. Apoi se întoarce, se așază în genunchi, în fața telefonului, formează un număr.*) Felicia, tu ești?... Ce crezi, cine vorbește?... Nu știi?... Dorana... Da, da, eu... nu-i așa că habar n-ai de ce te chem?... Emanoil... nu, nu este nici o problemă cu el, dimpotrivă... da, da, da, l-au eliberat... el m-a rugat să te chem... e bine, desigur, numai că-i foarte străină lumea pentru el... l-ai putea ajuta... de tine ascultă... întotdeauna a ascultat mai degrabă de tine decît de mine... Vino la noi... desigur... acum... pe naiba, vechea adresă... Bulevardul Árnyas, nr. 2... Nu, adresa asta încă tu n-ai de unde s-o știi, azi e doar a treia zi... ăsta-i un adevărat miracol. Îți poți imagina și pentru el ce surpriză a fost... Să nu te deranjeze că la noi încă nu-i ordine, inclusiv mobila, doar acum ne-o transportă. Tu ești prima cu care vorbesc, de-aici, la telefon. Da, o să-ți povestesc totul... Totul, totul... e-un adevărat miracol... Mulțumesc... (*Cineva bate la ușă.*) Poftim!... Nu, acesta n-a fost pentru tine. Au adus ceva. Știi, cum ți-am spus adineauri,

acum au adus mobila... *(Intră un Hamal, Dorana acoperă cu palma receptorul.)*  
Ce-i asta?

**PRIMUL HAMAL:**

Aducem și restul, vă rog.

**DORANA:**

*(Acoperă receptorul.)* Cărați-le înăuntru! *(În receptor.)* Vai, nu te supăra, ți-am spus, aduc mobila... Bine, oricum ne-ntîlnim, atunci, totul... dar, nu-i așa că nu ești supărată? Grăbește-te, scumpo, grăbește-te! *(Pune jos receptorul, se ridică, așteaptă.)*

*(Cei doi Hamali încep să transporte în cameră mobila: două-trei fotolii, o măsuță, un suport pentru telefon; camera arată ca un depozit de mobilă.)*

**PRIMUL HAMAL:**

Restul încape numai dacă scoatem de-aici boarfele vechi.

**DORANA:**

Scoateți-le, scoateți-le fără grijă... Luați și masa asta... și alea trei scaune, tot nu ne mai trebuie... mulțumesc... *(Agitație.)*... Nu-i așa că ne ajutați să le punem pe toate la loc? *(Arată ce anume și unde trebuie pus; camera, parcă sub influența unei baghete magice, se metamorfozează cu o rapiditate vrăjitoarească; covorul, garnitura, suportul de sub telefon, cărțile pe rafturi, toate au ajuns la locul lor.)*

**PRIMUL HAMAL:**

Păi, atunci, numai dormitorul a mai rămas. *(Iese.)*

**DORANA:**

*(Se uită fericită de jur-împrejur, își netezește fusta, iese prin ușa din partea dreaptă, apoi revine de-ndată, aducându-și poșeta; ruj, pudră, oglindă, piepten. Și ea se metamorfozează. Se așază într-unul dintre fotolii, îi încearcă arcurile, aproape că se pierde în el. Se ridică, speriată, în picioare.)* Emanoil!

**EMANOIL:**

*(De afară.)* Poftim?

**DORANA:**

Ești gata?

**EMANOIL:**

Imediat.

**DORANA:**

Vai, Emanoil, cu ce te îmbraci? Nu ți-a rămas nimic! Toate hainele pe care le-ai avut le-a purtat Csipisz... *(Cineva bate la ușă. Nervoasă.)* Iarăși! Poftim, e deschis!



**PRIMUL CURIER:** (*Către Emanoil.*) Iarăși au adus ceva! (*Cu triumf ascuns.*) Mereu aduc câte ceva, Emanoil! Mereu! (*În ușa, cei doi Curieri, cu două valize imense.*) De la Croitoria Capitalei. Haine bărbătești. Vă rog să le preluați. Semnați aici. Mulțumesc. (*Pleacă.*)

**DORANA:** (*Deschide o valiză.*) Emanoil! Ai deja cu ce să te-mbraci! Așteaptă, ți le duc înăuntru! (*Închide valiza și, luptându-se cu greutatea, iese pe ușa din dreapta. Scena e goală. Se aude de afară:*) Grăbește-te, Emanoil, Felicia sosește din clipă-n clipă. A spus că vine de-ndată. Vine cu mașina, nu durează mult! (*Intră prin ușa din partea dreaptă. Își vorbește sieși.*) Doamne, ce surpriză va fi pentru Csipisz! (*Metodic, se uită fericită de jur-împrejur.*) Ce frumos! (*Se deschide ușa din partea stîngă. Neobservată, intră Felicia. E o femeie în jur de patruzeci de ani, distantă, blondă, suplă, foarte bine conservată. Un animal nobil, perfect dresat, foarte inteligent.*)

**FELICIA:** Foarte!

**DORANA:** (*Se-ntoarce.*) Vai, tu ești? Ți place?

**FELICIA:** Foarte mult. De unde e?

**DORANA:** Imaginează-ți, de la Președinte... A fost atît de drăguț... dar despre asta mai tîrziu. Felicia... spune-mi... mă-ajută?

**FELICIA:** Da, ți-am spus deja. La ce anume?

**DORANA:** Tu... Emanoil e atît de ciudat... parcă nici nu s-ar bucura de toate astea de aici... e atît de-nțepat... nici măcar pentru norocul fiului său nu se bucură... cu toate că primul de care-a întreat a fost Csipisz... știi, el încă așa-i spune, cum îl alintam cînd era copil...

**FELICIA:** De ce? Ce-i cu Csipisz?

**DORANA:** Firește, nici tu nu știi încă... l-au primit la Școala de Ofițeri de Marină. Ieri a plecat.

**FELICIA:** Da. Iar Emanoil nu s-a bucurat nici pentru asta.



**DORANA:**

Nu. Imaginează-ți. Ba mai mult, parcă-ar fi fost supărat. (*Subit, amărîtă.*) Cu toate că el e responsabil, are ce să-ndrepte. Înțelegi tu asta? Nu-i recunoscător nici măcar pentru faptul că l-am așteptat! Pentru tot și pentru toate are un comentariu ironic... sau cel puțin o privire... de parcă peste tot ar suspecta câte-o capcană. (*Între timp, Emanoil intră prin ușa din partea dreaptă, ascultînd nemișcat conversația celor două femei. Poartă haine necălcate, șifonate, nasturii de la cămașa cu gulerul vizibil larg nici măcar nu i-a închis pînă la gît. Dorana îi simte prezența, se uită îndărăt.*) Emanoil, ai știut că vine Felicia! De ce nu te-ai îmbrăcat ca lumea? Acu' ai deja cu ce! Sau nu ți-s pe măsură?

**EMANOIL:**

Nici măcar nu le-am încercat.

**DORANA:**

(*Către Felicia.*) Vezi? Asta-i. Nici măcar nu le-ncearcă... (*Cineva bate la ușă, întrerupînd replica. Intră cei doi Hamali.*)

**PRIMUL HAMAL:**

Mobila de dormitor. Una bucată pat conjugal, două bucăți dulap pentru haine, două bucăți noptiere, una bucată oglindă de toaletă. Unde le punem? (*În timp ce vorbește Primul Hamal, privirea lui Emanoil întîlnește privirea Feliciei.*)

**DORANA:**

Vai, toate astea duceți-le prin intrarea din spate. O secundă, v-o arăt. Felicia scumpă, nu te superi? Știi... (*Iese cu cei doi Hamali prin ușa din partea stîngă. Emanoil și Felicia stau nemișcați unul în fața celuilalt. Tac. Felicia pășește mai aproape, spre bărbat. Emanoil își întinde stîngaci mîinile, dar, încă înainte să-și termine gestul, încă înainte ca Felicia să facă același gest, și le lasă inert.*)

**FELICIA:**

(*Cu un rîs scurt, nervos.*) Poate ne-am putea și așeza, nu? (*Se așază față-n față, în cele două fotolii. Felicia se uită de jur-împrejur prin cameră.*) Toate astea le-ai primit pentru cei zece ani?

**EMANOIL:**

Nu. Drept recompensă pentru că-a trebuit să ies. Cu asta, eu plătesc.

**FELICIA:**

Pentru ce?

**EMANOIL:**

Pentru fidelitatea conjugală.

**FELICIA:**

N-ai vrut să ieși?

**EMANOIL:** Acolo, totul era clar. Noi și ei.  
**FELICIA:** Aici sîntem eu și tu. Îți asumi doar propria persoană?  
**EMANOIL:** Aleg... sau cel puțin aș dori să-mi aleg propria persoană, adică cine este acel TU.  
**FELICIA:** E greu.  
**EMANOIL:** Ce crezi, de la cine am învățat?  
**FELICIA:** *(După o scurtă tăcere.)* De la cine?  
**EMANOIL:** De la Fecioara vestală a *Snopului*...  
**FELICIA:** *(Își ridică privirea.)* N-aș fi fost decît o sfîntă curvă a bisericii...  
**EMANOIL:** Tot aia-i... Și una și alta e tot o profesie.  
**FELICIA:** *(Tace. Apoi, subit.)* Emanoil... ce-ai făcut tu acolo, înăuntru, timp de zece ani?  
**EMANOIL:** *(Repede, pe un ton impersonal.)* Trezire la ora cinci, spălat, douăzeci de flotări, mic dejun, curățenie, plimbarea de dimineață, apoi, reparat pantofi...  
**FELICIA:** *(Nerăbdătoare.)* Nu ți-am cerut ordinea de zi.  
**EMANOIL:** Am pingelit bocanci. Prost. Ieșeau din ei cuiele. Și... *(Încet.)* am scris poezii. Pe hîrtie igienică.  
**FELICIA:** Înțeleg... *(Se apleacă și-i prinde mîna lui Emanoil.)* Și, spune... Emanoil, a fost cine să ți le citească?  
**EMANOIL:** A fost. Noi și ei.  
**FELICIA:** *(Îl trage mai aproape de ea pe Emanoil.)* Și, ce-ai primit pentru asta?  
**EMANOIL:** De la unii, una, de la alții, alta. De la ei, arest aspru, rație alimentară înjumătățită, de la ei... ei, faptul că ascultau de mine. Faptul că mă ascultau.  
**FELICIA:** Obişnuiești să minți?  
**EMANOIL:** Pe tine, nu.  
**FELICIA:** Și pe tine?  
**EMANOIL:** *(Nerăbdător.)* De unde să știu?  
**FELICIA:** Emanoil... tu, acolo, ai fost important?

**EMANOIL:** Important?... Am făcut parte din ceva... cu toate că... Atunci când m-au scos... de la atelierul de reparat pantofi... au aruncat după mine un bocanc...

**FELICIA:** Cititorii tăi?... De ce?...

**EMANOIL:** De unde să știu?

**FELICIA:** *(Pe un ton amar.)* Și aici, afară, pot arunca un bocanc după tine... cititorii. Pentru asta nu trebuie să fii acolo. *(Se duce spre fotoliul în care stă Emanoil, îmbrățișează bărbatul.)* Spune-mi nu valorează mai mult acel TU, decât noi? Care, cu siguranță, te consideră important... Care te face mare, fiind demn față de tine... și...

**EMANOIL:** Îndrăznește să fie ea însăși...

**FELICIA:** Iar lângă ea, și tu... *(Emanoil o îmbrățișează pe Felicia. Cineva bate puternic la ușă.)*

**EMANOIL:** *(Iritat.)* Cine-i? *(Nu-și termină întrebarea, pe ușa din partea stîngă, care se deschide, intră Vitrinierul.)*

**VITRINIERUL:** Sînt Vitrinierul. De la Întreprinderea de Decorațiuni. Salutări patriotice. Dacă-mi permiteți o întrebare: aici vine portretul Președintelui, înrămat în ramă de lux, sculptată și aurită?

**EMANOIL:** Habar n-am. Poate.

**VITRINIERUL:** Dacă-mi este permis să întreb, domnul Emanoil mă onorează cu prezența?

**EMANOIL:** Pentru dumneata asta-i onoare?

**VITRINIERUL:** Oho, vă rog. Sînteți nostim. Prin urmare, aici. Scuze pentru deranj. Îl așezăm repede, vă rog. Întreprinderea de Decorațiuni efectuează o muncă promptă. Un apel telefonic, și-i sus. Un apel telefonic, și-i jos. În cîteva secunde, profesionist, orice. E permis pe peretele acela, vă rog?

**EMANOIL:** Așază-l unde vrei. *(Arată spre peretele din stînga, care e gol.)* Acolo, de exemplu, îți convine? Din punct de vedere profesional...

**VITRINIERUL:**

Dimensiunile locuinței, domnule. Unde-mi ordonați. Domnia voastră e liberă să aleagă locul pe care-l dorește. În privința asta, noi nu intervenim.

**EMANOIL:**

Știi, doar pentru că n-am știut cât e de mare.

**VITRINIERUL:**

E o dimensiune familiară. *(Se ridică mîndru și bate cuiul, apoi, atîrnă dublul portret al Președintelui, fotografia în care Președintele apare în două exemplare, uitîndu-se față-n față cu sine, cel care apare și în actul întîi, doar că de data asta are o ramă luxoasă, sculptată, aurită. Între timp, vorbește întruna.)* Aici îl punem, vă rog, la înălțime, să încapă – la nivelul ochiului – și lozinca. Pe un fundal verde, din mătase satinată, cu litere aurii: rezistent, ieftin, decorativ. O adevărată podoabă a căminului. *(Cu îndemînare, repede, fixează și lozinca.)* Astfel e completă locuința, acest lucru conferă căldură căminului: ochii Președintelui zîmbesc, și dumneavoastră zîmbiți alături de el, cînd e-n pericol pacea familiei *(Se întoarce înspre Felicia.)* – Doamnă, asta-i pentru dumneavoastră, iar pentru sfaturile bune pe care le dăm unei soții, nu cerem onorariu – ochii Președintelui împrăștie fulgere. Cine-ar îndrăzni să se contrazică cu el? O adevărată binecuvîntare a casei – disciplinează bărbatul – și costă o nimica toată. Doar o semnătură și am și dispărut. Dar, în locul meu, rămîne Președintele. *(Întinde hîrtia, Emanoil semnează.)* Salutări patriotice. *(Pleacă. În timp ce rostește ultimele cuvinte, intră Dorana. Are în mînă o plasă, în plasă se văd niște mere și o sticlă.)*

**DORANA:**

Am sosit! *(Cu o grabă nervoasă.)* Copii, azi sărbătorim! *(Se uită-n sus.)* Sărbătorim sub minunatul și noul portret al Președintelui. Așteptați, aduc trei pahare. Nu-i problemă că nu vor fi la fel? Pahare încă n-au adus. Dar precis că vor aduce. Președintele se gîndește la toate. Păi, nu-i minunat? Fug. *(Iese.)*

**FELICIA:**

*(Către Emanoil.)* Acum ce vei face? Vei scrie?

**EMANOIL:**

De tine depinde.

**DORANA:**

*(Intră-n trombă pe ușa din partea dreaptă. Într-o mînă ține o tavă cu mere, sandviciuri, farfurioare, pahare. O pune pe masă. În cealaltă mînă ține sticla.)*

Vedeți, deja am deschis și sticla de șampanie. Deși, asta-i treaba bărbatului. Mai mult, astăzi tot eu voi fi cea care toarnă în pahare! Dar pentru ultima oară. *(Toarnă în cele trei pahare.)* Serviți! *(Emanoil se codește.)* Și tu, Emanoil. Crede-mă, nu-ți face rău. *(Emanoil, codindu-se, ia în mână un pahar.)* Copii, acum bem în sănătatea lui Emanoil, care, în sfârșit, e liber. Care, în sfârșit, se poate apuca de treabă. Poate să lucreze ca dascăl. Chiar și director poate deveni... *(Cu mișcări lente, Emanoil pune paharul pe masă.)*

**FELICIA:**

*(Strident.)* Nu ți-e teamă că-i va învăța prostii pe copii? *(Și ea pune paharul pe masă.)*

**DORANA:**

*(Și ea pune paharul pe masă.)* O, între timp, a devenit destul de înțelept pentru asta... trage frumos o linie roșie și începe o nouă viață. Va fi dascăl. Va turna cu pîlnia învățătura în capul copiilor. Îi învață... ce știu eu?... cît fac doi ori doi. Destul i-a tot speriat pe oameni...

**FELICIA:**

Cu pușca...

**DORANA:**

...cu pușca și... ce știu eu?... cu poeziile...

**EMANOIL:**

*(Iritat, pe un ton strangulat)* Mii și mii de oameni au pus mîna pe armă pentru că mi-au citit poeziile.

**DORANA:**

Da, da... pe mii și mii de oameni i-ați amenințat cu pușca să-ți citească poeziile... pentru că ție nu ți-a fost destul că un sat întreg te-a respectat, că te-au invitat la toate nunțile, unde tu ai inventat cele mai frumoase strigături... și ce strigături frumoase! Pentru că ție mereu ți-a trebuit altceva. Ție ți-a trebuit să urci în munți și să-i sperii pe oameni cu pușca. Deci, eu știu ce-au vorbit despre tine oamenii. Tu nu știi, pentru că le-a fost frică să-ți spună. Pentru că tu, întotdeauna, te-ai împrietenit cu oameni răi. *(Se uită speriată spre telefon.)* Vai, Doamne, *Snopul* e etern... nu așa am înțeles... ci, că în închisoare. Și domnul Colonel, mereu a fost supărat pe tine... că ești încăpățînat și nu vrei să mînînci... și că mînînci atît de puțin... că întotdeauna porția ta... deși, ce-i al tău, e-al tău... de ce să-l dai altuia?



Doar și altu' primește. Iar dacă nu primește mai mult, înseamnă că-i pedepsit. Și precis că și-a meritat pedeapsa, din moment ce-a ajuns la închisoare. Și nu-i voie să iei pedeapsa de la nimeni, acest lucru și tu trebuie să-l știi, Emanoil, doar ești dascăl. Domnul Colonel a mai spus că fiecare trebuie să care... tineta... găleata... tineta... cum naiba se numește?

**EMANOIL:**

Găleata cu excremente. Tineta. Propriul căcat.

**DORANA:**

Dar tu ai vrut să cari găleata tuturor, deși nu-i voie. Ce ești tu? Dumnezeu? De ce să cari tu întotdeauna în locul altora tineta cu... ăla, cum se cheamă? Credeai că atunci te vor iubi mai mult? Nu te vor iubi mai mult. Dacă n-ai fi fost așa, de mult te-ar fi eliberat... iar eu n-ar fi trebuit să trăiesc într-o gaură mucegăită... singură...

**FELICIA:**

Stai, numa'. Soțul tău a stat la închisoare, deci soțul tău e un om rău. Președintele a luat pedeapsa soțului tău, deci și Președintele este un om rău. Iar soțul tău, cîndva, odinioară, în munți, și-a împărțit ultima bucată cu Președintele... pentru că soțul tău, acest om rău, întotdeauna s-a împrietenit cu oameni răi... Spune, Dorana, nu ți-e frică? Poate să ajungă înapoi... Din cauza ta.

**DORANA:**

*(Se uită speriată la telefon.)* Vai, copii, nici nu știu. Sînt atît de nervoasă... *Snopul e etern... (Se-ntinde după pahare.)* Atunci să bem, bine? *(Mîinile celorlalți doi nu se mișcă. Și mîna ei cade inert.)*

**FELICIA:**

Ascultă, Dorana. Ce crezi: cel care vrea să muște grumazul dușmanului se satură dacă-i dai să roadă urechile prietenului?

**DORANA:**

*(Pe un ton plîngăcios.)* Ce vrei de la el? Vrei să-l duci iarăși la spînzurătoare?

**FELICIA:**

De la el? Pe el îl vreau. Care-i mai înalt cu un cap decît alții. *(Mîndră, îl măsoară cu privirea pe zdrențarosul de Emanoil.)* Care e liber, în sfîrșit. *(Își întinde mîna după pahar. Mîinile celorlalți doi nu se mișcă.)*

**EMANOIL:**

*(Încet, dar grăbit.)* Felicia... eu... eu de zece ani aș dori să te întreb ceva... Dar mai întîi spune-mi, ai mințit vreodată-n viață?

**FELICIA:**

Doar dacă a trebuit. Dar atunci, întotdeauna.

**EMANOIL:** Acum nu trebuie.  
**FELICIA:** Pot să-ți răspund?  
**EMANOIL:** Da.  
**FELICIA:** Întreabă-mă!

*(Dorana se ridică-n tăcere, merge pe vârful picioarelor spre ușa din partea stîngă, o închide cu cheia. Rămîne la ușă, de acolo ascultă conversația celor doi.)*

**EMANOIL:** Felicia... cînd judecătorul, la vremea respectivă... la proces... te-a întrebat... îți amintești?... dacă sînt normal... iar tu te-ai întors... și...  
**FELICIA:** ...m-am uitat la tine...  
**EMANOIL:** ...iar el ți-a atras atenția că nu la inculpat...  
**FELICIA:** ...dar mie nu mi-a păsat, mă uitam în continuare la...  
**EMANOIL:** ...deci, cînd te-a întrebat, dacă...  
**FELICIA:** *(Strigînd.)* ...iar eu am răspuns că da!  
**EMANOIL:** Atunci tu... analizînd situația... tu ai știut ce înseamnă acel DA?  
**FELICIA:** Am știut.  
**EMANOIL:** Din punct de vedere juridic?  
**FELICIA:** Dorana mi-a spus înainte că a depus o declarație scrisă. Că pe această bază, avocatul o să ceară să fii consultat de un medic psihiatru. Și, eventual, acest lucru te poate salva de la...  
**EMANOIL:** Ai știut și ce înseamnă asta pentru MINE?  
**FELICIA:** *(Agitată.)* Poate...  
**EMANOIL:** Altfel aș fi crezut și eu că sînt nebun... Doar asta am vrut să știu.  
**FELICIA:** De zece ani?  
**EMANOIL:** De zece ani. Știi... *(Rîde răgușit.)* Știi... sînt un om curios. *(Felicia îi prinde mîna lui Emanoil; Dorana vine în spatele lor.)*

FELICIA:

Deci, asta te-a interesat, dragule, de ce am spus da?... Pentru că ai avut curajul să-l înfrunți pe Președinte. Să nu mori așa, ca un vierme călcat în picioare, ci așa, cum ai trăit, cu capul ridicat...

EMANOIL:

lisuse... Felicia... (*Liniște.*) Dar tu n-ai știut?...

FELICIA:

(*Încurcată.*) Ce să știu?

EMANOIL:

Că eu n-am făcut nimic împotriva Președintelui...

FELICIA:

Și acuza? Nimic nu-i adevărat?

EMANOIL:

Nici un cuvânt... Am fost prietenul bun al Președintelui... pînă-n ultima clipă...

FELICIA:

Dar... dar atunci DIN CE CAUZĂ?

EMANOIL:

Pentru că, absolut întâmplător... eu am scris Imnul (*Copleșit.*) Ție îți place?

FELICIA:

(*Bîlbîindu-se.*) D-d-da.

EMANOIL:

(*Satisfăcut.*) Ei bine, și Președintelui. Din cauza asta.

FELICIA:

Doar?

EMANOIL:

(*Puțin jignit.*) Doar?... Doar?

FELICIA:

(*Încet.*) Doar... (*Liniște.*)

DORANA:

Scuze că tulbur umbrele trecutului... dar ar trebui să mîncăți. Omul trăiește și cu pîine. (*Împarte farfurioarele, furculițele.*) Pentru că de-atîta suflet, cît este în voi, poți crăpa. Și căra tineta cu... ăla, cum se cheamă?... (*Emanoil și Felicia se întorc spre Dorana.*) Emanoil, încă nu mi-ai mulțumit; nu-i frumos din partea ta. Eu am vrut să-ți salvez doar viața, se-nțelege, dar timp de zece ani nu te-a interesat că te aștept... Dar că această femeie a vrut cu tot dinadinsul să te ducă la ștreang... asta da..., ei sărută-i frumos mîna, mulțumește-i... și așa pleacă-ndată... și mîncăți... mănîncă, Emanoil, precis că ești flămînd. Ia mărul acela... uită-te la el cum zîmbește...

FELICIA:

(*Neîncrezătoare.*) Doar pentru Imn?

DORANA:

De ce tot călăriți Imnul acela? Să presupunem că tu l-ai scris... E-atît de important acest lucru? Din moment ce Președintele se bucură atît de mult pentru el. Spune

- că l-a scris el. Doar e-atît de drăguț cu tine. O să scrii altul... Bine, ia mărul acela frumos, Emanoil.
- EMANOIL:** Lasă-mă... lasă-mă... lasă-mă! Ți-am spus, nu mănînc, nu beau.
- DORANA:** Pînă acum n-ai spus așa ceva. O să te răzgîndești. (*Către Felicia.*) Vezi, acum e din nou încăpățînat. Și asta-i opera ta. Știam că-așa ai să mă-ajuti. (*Către Emanoil.*) Bine, dragul meu. Dacă nu vrei, n-o să fii dascăl. Scrie mai bine alt Imn. Ai permisiunea Președintelui. Apoi, aici, acasă, o să scrii multe poezioare frumoase. Nu pentru borfași, nici pentru escrocii sentimentali... la urma urmei, tu ești prietenul Președintelui. El a spus... Apoi, dacă vrei să scrii poezii, nu-i nevoie să pleci cu Felicia... nu-i nevoie să-ți părăsești familia... locuința-i frumos mobilată...
- EMANOIL:** ...copacii verzi, păsărelele ciripitoare...
- DORANA:** (*Însuflețită.*) ...da... poți să scrii și aici, acasă, poezioare frumoase... pentru asta nu-i nevoie nici de închisoare, nici de Felicia... pentru că ei nu i-a reușit nimic în viață... n-a jucat nici un rol în *Snop*... pentru că n-are pe nimeni, iar acu' tu ai fi cel de care are nevoie...
- FELICIA:** Deci, timp de zece ani ai fost deținut pentru nimic?
- EMANOIL:** (*Recitînd.*) Omul este pe deplin liber acolo unde nu mai are nimic ce să i se ia.
- FELICIA:** Pe deplin liber. (*Rîde.*)
- DORANA:** Deci, poți să scrii și acasă, numai să scrii ce-i place și Președintelui... acu' că te-a iertat...
- FELICIA:** Ce anume, Dorana? Doar auzi că n-a făcut nimic. (*Către Emanoil.*) Mănîncă, Emanoil. Uită-te la mărul ăsta, uită-te cum îți zîmbește. (*Pe un ton isteric.*) Rînjește! Rîde-n hohote!... De tine. Mănîncă, Emanoil, precis că ești flămînd.
- EMANOIL:** Lăsați-mă! Înțelegeți?
- FELICIA:** Dacă nu mănînci, atunci nu mănînci. Acu' eu te întreb. De ce te-ai simțit tu erou? Din moment ce-ai stat acolo, înăuntru, nevinovat? Și de ce-ai vrut să rămîi

**DORANA:**

**FELICIA:**

**DORANA:**

**FELICIA:**

**DORANA:**

**EMANOIL:**

**FELICIA:**

**EMANOIL:**

**FELICIA:**

**DORANA:**

**EMANOIL:**

**DORANA:**

**FELICIA:**

**DORANA:**

**FELICIA:**

**DORANA:**

**FELICIA:**

**DORANA:**

**FELICIA:**

**DORANA:**

**FELICIA:**

**DORANA:**

**FELICIA:**

înăuntru? Nu poți să-ți ridici ziduri în jurul tău și aici, afară? (*Către Dorana.*) N-am dreptate?

Ai dreptate, Felicia.

Dar ce ziduri! Trebuie doar să rămîi acasă. N-am dreptate, Dorana?

Ai dreptate, Felicia.

Dacă te uiți bine în jur, chiar și tineta ai după cine s-o cari. Numai să nu te lauzi foarte tare cu asta, pentru că vei fi invidiat. Mănîncă, Emanoil, simte-te acasă.

Auzi, scumpule? Și Felicia spune același lucru. Vezi, acu' îți vrea binele. Mănîncă.

(*Urlînd.*) Nu. Înțelegeți? Nu! Nici măcar o îmbucătură!

(*Către Emanoil.*) Doar n-o să ne spui că vrei să te-ntorci? Nevinovat?

Chiar dacă crăp!

Nevinovat!

Nevinovat!

Înapoi!

Dar n-ai aici un cămin cald?

O închisoare personală!

Un băiat frumos, care-i cadet!

O soție iubitoare!

Și n-ai motive să te rușinezi.

Președintele te-a iertat...

...poți umbla cu capul ridicat...

...ți-a dat locuință, îi ești prieten...

...poți să fii mîndru, dragul meu...

...vei scrie poezioare frumoase...

...vei fi sărbătorit...

...în legătură cu anumite lucruri, n-ai ce să-i faci... n-ai ce să faci că te-au închis, nici că te-au eliberat...



**DORANA:** ...și ești liber, în sfârșit, ești liber...

**FELICIA:** ...ai conștiința curată, nu trebuie să dovedești nimic...

**DORANA:** ...nici măcar faptul că ești prietenul Președintelui...

**FELICIA:** ...nici faptul că-i ești dușman.

**DORANA, FELICIA:** (*Urlînd, una mai tare decît cealaltă.*) Ce rost are ca omul să dovedească mereu...

**DORANA:** ...poți să tragi, în sfârșit, o linie roșie...

**FELICIA:** ...și poți să fii, în sfârșit, cu un cap mai scund decît propria ta persoană!

**DORANA:** Vai, Doamne, Felicia... uite, nu vrea să mănînce... degeaba-i tot spun. Spune-i să mănînce... de tine ascultă.

**FELICIA:** Mănîncă, Emanoil!

**DORANA:** Uită-te la acest măr zîmbitor. Mănîncă, dragule, tu ești un om atît de deștept!

**FELICIA:** Emanoil, măi nebunule, mănîncă! Nu-nțelegi? Acu' e tot una. Crezi că te vor duce înapoi? Din moment ce te-au eliberat? Da', de unde!

**DORANA:** (*Implorînd, îi întinde lui Emanoil fructiera.*) Emanoil! (*Emanoil îi dă la o parte mîna.*)

**EMANOIL:** Felicia! Răspunde-mi, ce depozitie ai face ACUM? Spune-mi. Dar să nu minți.

**FELICIA:** (*Țipînd.*) Nebun! Nebun! Nebun! Nebun de legat!

**DORANA:** Felicia! (*Către Emanoil.*) Să n-o crezi! Tu ești un om normal, dragule... (*Emanoil lovește tava din mîna Doranei; merele se împrăștie pe jos. Sare-n picioare, se eliberează din mîinile Doranei care încearcă să-l îmbrățișeze, se năpustește spre ușă. Prinde clanța, vrea s-o smulgă, dar ușa nu se deschide.*)

**DORANA:** (*Calmă.*) Emanoil... dragule... o scuturi în zadar. Cheia e-aici. (*O arată.*)

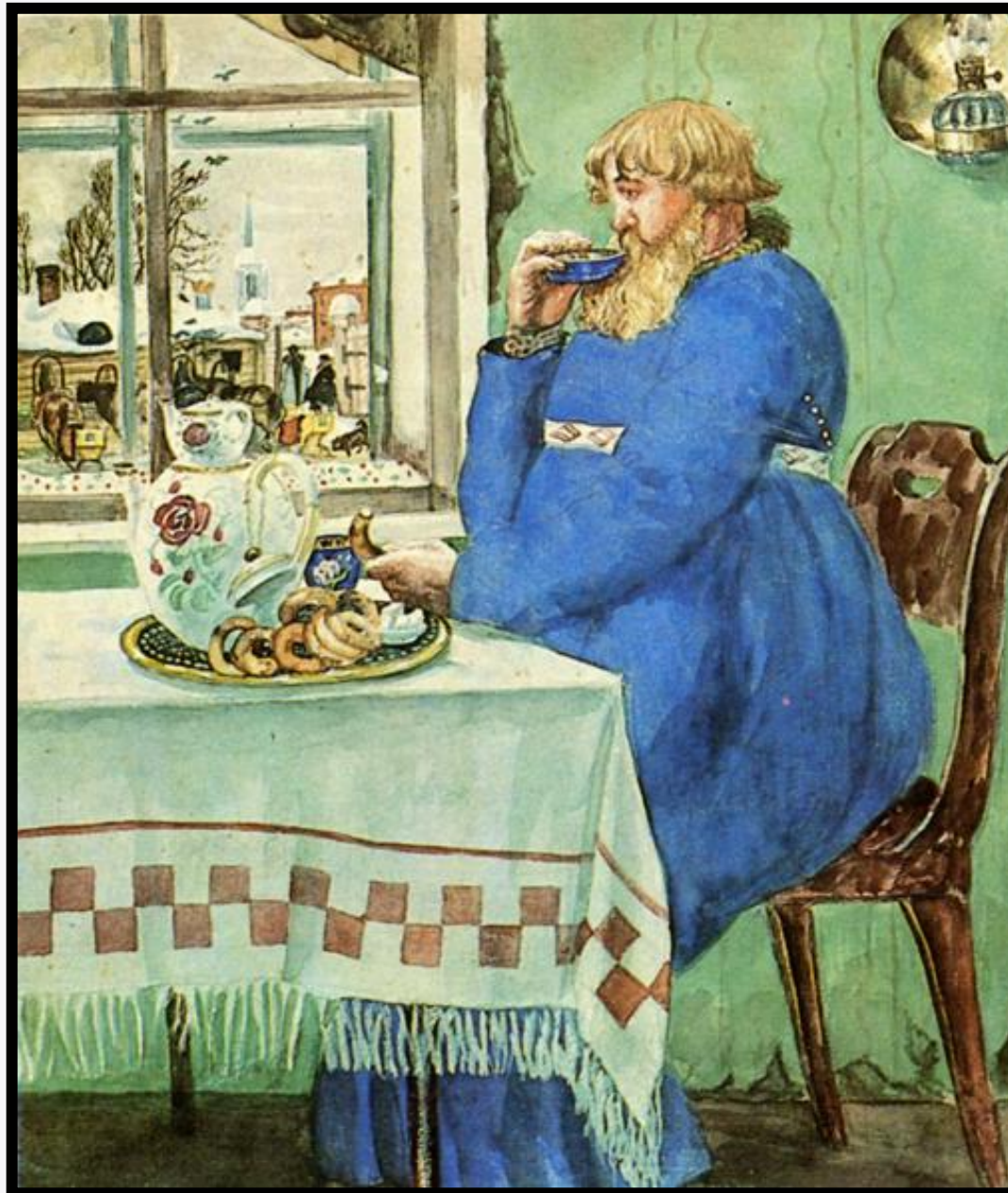
(*Emanoil, ca un nebun, se aruncă spre fereastră. Apucă cu amîndouă mîinile gratiile, le scutură, acestea rezistă, se reazemă de ele.*)

**DORANA:**

*(Cu un zîmbet triumfal, către Felicia) Știi, încă-i este puțin greu. O să se-obișnuiască. Dar, cel puțin, e liber. (Își ridică paharul.)*

**FELICIA:**

*Dar, cel puțin, e liber. (Ciocnesc, beau. Din mîna Felicie cade paharul.) Dar, cel puțin e liber. (Rîde, isteric.)*



## Actul trei

*Aceeași scenă: încăpere cu pereții albi, cum a fost și în actul întâi, și în al doilea. Tot acolo se află – în fundal – fereastra cu cele trei șiruri de gratii, tot acolo, în partea dreaptă și stîngă, ușile. Ba mai mult, aceeași masă de birou, ca și în biroul închisorii, în atelierul de reparat pantofi, numai că în acest act, masa este albă. În fața și-n spatele mesei, aceleași scaune, dar și acestea, în acest act, sînt albe. În locul mesei de tratament este o masă albă, de consultații. În locul dulapului pentru acte, un dulap cu vitrină, pentru medicamente. Pe peretele din partea stîngă, același decor: pe fișia de mătase verde, stema, cele două portrete, față-n-față, ale Președintelui și lozinca. Pe masa de birou, telefonul și un teanc de fișe medicale. În cameră nu este alt decor. La masa de birou, stă o femeie, directoarea Institutului, Doctorița. Poartă un halat alb, de medic. Este o femeie tînă, severă, brunetă, cu fruntea înaltă, cu ochelari. Frunzărește o fișă. Se deschide ușa din partea stîngă, intră Doctorul. Este un băiat frumos, îmbătrînit înainte de vreme; are părul lins și mișcări ușoare.*

<b>DOCTORUL:</b>	Bună dimineața, Șefa.
<b>DOCTORIȚA:</b>	(Își ridică privirea din fișă.) Bună dimineața.
<b>DOCTORUL:</b>	Cum ai dormit?
<b>DOCTORIȚA:</b>	Mulțumesc.
<b>DOCTORUL:</b>	Starea generală? Tensiunea? Metabolismul?
<b>DOCTORIȚA:</b>	Excelente.
<b>DOCTORUL:</b>	Nu mult timp. Am o surpriză pentru dumneata. Un bolnav nou, a fost adus în zori.
<b>DOCTORIȚA:</b>	S-a mai întîmplat și altă dată.
<b>DOCTORUL:</b>	S-a mai întîmplat. Dar nu-s mulți ca ăsta. Șefa, te pricepi la muzică și la literatură?
	Cunoști „Sus, flutură flamura luptei, un popor cu aripi și gheare de pajură, stînd de strajă așteaptă...”?

- DOCTORIȚA:** (*Fredonînd.*) „...la o parte, împotriva cui, la spate, cine atacă, te așteaptă, gheare de pajură, mîrșav vagabond...” Ce vrei de la Imn? După cîte știu, azi nu-i sărbătoare națională. Vrei să-mi crească tensiunea?
- DOCTORUL:** Doamne ferește, da' de unde. Aș vrea doar să-ți comunic că autorul Imnului este noul nostru pacient.
- DOCTORIȚA:** Știu deja. Președintele s-a prezentat încă în zori, ca bolnav care are drept la gratuități, la medicul de gardă, acuzînd o indigestie pe bază nervoasă, pentru că are încredere numai în dumneata, fiindcă știe că ești un geniu.
- DOCTORUL:** Am uitat că dumneata ești încă un sugar. Dumneata ai crescut deja în convingerea că Imnul este opera nemuritoare a Președintelui. În ce privește valoarea operei, nu-ncape îndoială. „*Snopul s-a născut în mintea Președintelui, Snopul este etern, Snopul și-a întins mîna binecuvîntată peste poporul țării.*” Amin. Imnul este eternul Imn al *Snopului*. Ergo: Imnul este etern. Deși... Dumnezeu îmi este martor, nu știu de ce-o fi atît de legat de el. Poate că, totuși, e opera lui?
- DOCTORIȚA:** Încearcă să determini pe baze stilistice.
- DOCTORUL:** Pentru că, acu' doisprezece ani, *Snopul* a avut un rapsod genial – un diletant laureat, avînd mărul lui Adam cît pentru două persoane, cascheta, cît pentru trei persoane, înțelepciunea, cît pentru douăsprezece persoane – un oarecare dascăl de la munte. Acolo, pe munte, Președintele umbla tot timpul cu el – se numea Emanoil –, iar noi, la vremea respectivă, cîntam Imnul știind că-i opera lui. Firește, dumneata nu-ți amintești de toate astea, pentru că pe-atunci dumneata gîngureai, iar mama dumitale se lăuda vecinilor că zîmbești deja.
- DOCTORIȚA:** Ascultă...
- DOCTORUL:** Șefa, lasă-mă să povestesc mai departe! Va să zică, într-o bună zi, acu' vreo zece ani, acest Emanoil a dispărut fără urmă, și, cînd abia de-și mai amintea cineva de el, în *Trîmbița Știrilor* a apărut un Comunicat de trei rînduri, cum că, din cauza



**DOCTORIȚA:**  
**DOCTORUL:**

lezării persoanei Președintelui, a fost condamnat pe viață. Și, începînd de atunci, ce crezi?... Cîntam deja Imnul drept opera Președintelui. Opera nemuritoare. Opera genială. Amin.

Încă tot nu-nțeleg. Ce-i cu acest Emanoil?

În zori, pe Emanoil l-au adus cu salvarea, Emanoil n-a mîncat nimic de zile-n șir. Nici de-al dracului n-a mîncat. Spune tot timpul să-l ducă înapoi la închisoare. Cei de la Salvare au crezut – cît se poate de logic – că omu-i nebun. Altfel de ce-ar vrea să meargă înapoi? Așa că l-au adus la noi. La casa de nebuni. În camera de gardă i-au dat să mănînce. Mai exact, i-am dat să mănînce. Și mai exact, eu i-am dat să mănînce. Iar pentru că azi noapte am fost de gardă – precum bine știi – m-am grăbit să-ți raporteze cazul.

**DOCTORIȚA:**  
**DOCTORUL:**  
**DOCTORIȚA:**  
**DOCTORUL:**

A suportat?

Dădea din mîini și din picioare.

*(Nerăbdătoare.)* Iar acum?

Acum e furios. A prins puține puteri și promite că-l va omorî pe primul medic care-i iese în cale.

**DOCTORIȚA:**

*(Privește gînditoare. Apoi ridică receptorul.)* Bună ziua... Emanoil, bolnavul acela care-a fost adus în zori... da, hrănire forțată... cum e?... Nu doarme?... Îl aduceți aici sau să cobor eu?... Aici?... Bine, îndată. Mulțumesc.

**DOCTORUL:**

Șefa. N-aș vrea să te influențez pentru nimic în lume, dar te sfătuiesc să scapi de acest... rapsod genial. Este de două ori periculos. Unu: ce rost are să ținem aici rapsozi geniali, care sînt prietenii intimi ai Președintelui, apoi, într-o bună zi, dispar la naiba, apoi reapar, dar își doresc să meargă înapoi, unde-au fost. Doi: nu mă pricep la politică și meseria mea-i meserie, și aia-i meserie. Dar știu că toate lucrurile au o cauză. Inclusiv faptul că acest individ vrea să se ducă înapoi la închisoare. S-ar putea să nici nu fie chiar așa de nebun? Mîncă-ți-aș ochii ăia cu care îmblînzești pînă și șarpele: mi-e teamă pentru dumneata.

**DOCTORIȚA:** Auzi...

**DOCTORUL:** Emanoil este-un tip astenic; subnutriție, organism distrus, lipsă de vitamine...

**DOCTORIȚA:** ...sistem nervos labil, încordare, iritare bolnăvicioasă... nu-ți trebuie multă știință să...

**DOCTORUL:** ...pun pariu că: plămîni afectați, tensiune ridicată, mult acid gastric, iar la genunchi, reflexe excelente. Caz de interne. Să ne scăpăm de el, Șefa.

**DOCTORIȚA:** Platfus. Deci, la ortopedie cu el. Dioptrii mari: la oftalmologie. Nu.

**DOCTORUL:** Șefa: ăsta nu-i Napoleon, nu-i Iisus Hristos, ăsta se crede el însuși... ăsta-i un adevărat rapsod genial... (*Sună telefonul, Doctorul ridică receptorul.*) Poftim?... Pe Șefa? Da, este aici. De la Biroul Prezidențial? Da, v-o dau. (*Acoperă cu palma receptorul.*) Iată, Șeful cu Gheare de Pajură. Nemuritorul Șef. Destul de repede. Eu ți-am spus. Poftește!

**DOCTORIȚA:** Poftiți. Da, eu... da Excelența voastră. Notez: indicația personală a Președintelui (*Într-o parte, către Doctor.*) Dă-mi repede o hîrtie și-un creion. (*În receptor.*) Repet: cel mai bun tratament... Pe răspunderea mea, Excelența voastră... Cît se poate de repede... Nu, nici o zi peste... Sigur, e vorba de etica medicală... numai sănătos. Firește... Nu, după părerea mea nu-i este periclitată viața... Notez: îngrijiri speciale, o rezervă specială... Nu, pe ziaști nu-i las să se apropie. Nici o declarație nimănui... nici un comunicat... doar soția, o dată pe săptămîină, sub strictă supraveghere... da... O dată la patruzeci și opt de ore, voi raporta pe firul scurt despre starea sănătății sale... Am înțeles... E o problemă de suflet pentru Președinte... Am înțeles... Da, da, așa va fi. Ceasul? (*Se uită la ceas.*) Nouă patruzeci și cinci... Vă mulțumesc foarte mult pentru încrederea cu care mă onorați, Excelență. (*Pune jos receptorul.*) Mulțumesc, Doctore.

**DOCTORUL:** Bine, treaba dumitale. (*lese.*)

(În cameră, liniște. Doctorița așteaptă. Sună telefonul. Doctorița dă agitată din cap a mirare.)

**DOCTORIȚA:**

Ce-i azi aici! (*Ridică receptorul.*) Poftim? Cum? Două femei? La Emanoil?... Cine?... Înțeleg: soția. Și cealaltă?... O altă femeie. Bine. Să aibă puțină răbdare, încă nici eu... Te anunț eu. (*Pune jos receptorul. Încă nici nu l-a pus bine, că dinspre ușa din partea dreaptă se aude gălăgie. Ușa se deschide cu zgomot, doi Infirmieri vînjoși îl împing înăuntru pe Emanoil, care-i îmbrăcat în cămașă de forță, fiind foarte amărit; opune rezistență. Îmbrăcămintea lui Emanoil este largă, o pijama de spital, cu dungi, niște papuci de casă din piele, foarte mari.*)

**EMANOIL:**

Protestez! N-ați avut dreptul! (*Se zbate neputincios în mâinile Infirmierilor.*) Mănînc atunci cînd vreau eu!

**PRIMUL INFIRMIER:**

Da, da! Acasă. Aici, noi îți spunem cînd. Cum să nu, să mori. Asta ne mai lipsește! (*Își șterge cu dosul palmei fruntea transpirată.*) L-am adus, doamna Șefă.

**AL DOILEA INFIRMIER:**

E agitat puțin, doamna Șefă!

**DOCTORIȚA:**

Bine. Mulțumesc. Puteți pleca. (*Către Emanoil.*) Ocupă loc. (*Emanoil rămîne surprins.*) V-am spus, puteți pleca... (*Ezitînd, cei doi Infirmieri rămîn locului.*) N-ați auzit?

**AL DOILEA INFIRMIER:**

Și, doamna Șefă, așa singură?...

**DOCTORIȚA:**

V-am spus.

**PRIMUL INFIRMIER:**

Păi, atunci... (*Se-ntorc și ies.*)

**DOCTORIȚA:**

(*Merge la ușă, o încuie cu cheia, scoate cheia. Apoi merge spre Emanoil care stă stingher în picioare, îi desface șiretul de la cămașa de forță.*) Dezbrac-o și ia loc. (*Emanoil se dezbracă de cămașa de forță, se-ntinde. Doctorița îi întinde cheia de la ușă. Apoi, se așază la masa de birou, deschide sertarul, scoate un cuțit pentru tăiat hîrtii. I-l întinde lui Emanoil. Acesta nu vrea să-l primească.*) Poftește. Ai spus că vei omorî primul medic care-ți iese în cale. Sînt medic. Directoarea institutului. (*Liniște.*) Ei? Nu-ți trebuie? Păi, atunci chiar că te rog să ieși loc. De altfel, ai dreptate: aici, nici așa nu poți să faci ceva pentru care să poți fi trimis înapoi.

(După cîteva clipe de nedumerire, Emanoil se aşază în faţa Doctoriţei, în faţa mesei de birou. Doctoriţa îşi scoate ţigările.) Aprinzi una?

**EMANOIL:** M-am dezobişnuit.

**DOCTORIȚA:** Nu vrei să te reobişnuieşti?

**EMANOIL:** Nu.

**DOCTORIȚA:** E nesănătos?

**EMANOIL:** Nu.

**DOCTORIȚA:** Îţi pare rău să dai bani pe ţigări?

**EMANOIL:** Nu.

**DOCTORIȚA:** Ce va fi dacă va trebui din nou să te reobişnuieşti?

**EMANOIL:** Nu.

**DOCTORIȚA:** Din principiu? Desconsideri micile bucurii ale vieţii?

**EMANOIL:** Da.

**DOCTORIȚA:** Pentru că de ele se bucură oameni pe care-i desconsideri?

**EMANOIL:** De exemplu.

**DOCTORIȚA:** Altfel nu i-ai putea desconsidera? (*Emanoil tace.*) Pentru că oamenii cu care simţi că ai ceva comun nu se bucură de ele?

**EMANOIL:** De exemplu.

**DOCTORIȚA:** Altfel nu ai simţi că ai ceva comun cu ei? (*Emanoil tace.*) Pentru că-ţi limitează libertatea de-a urî? De-a iubi? (*Emanoil tace.*) Ascultă-mă: numai pasărea care-a uitat să zboare se întoarce-n colivie. Sau, cea pentru care chiar şi asta-i mai bună, pentru că în jurul ei şi-a construit o colivie şi mai mică. (*Se gîndeşte.*) Odinioară, dumneata ai tras cu puşca, nu?

**EMANOIL:** Am tras.

**DOCTORIȚA:** Ai fost dascăl, ai tras cu puşca, ai scris poezii, ai fost un om mare, ai decăzut, ai stat la închisoare, te-au eliberat, vrei să mergi înapoi. E mai bine să tragi cu puşca decît să fii dascăl?

**EMANOIL:** E mai bine.  
**DOCTORIȚA:** Ai omorît?  
**EMANOIL:** Am omorît.  
**DOCTORIȚA:** Ai regretat?  
**EMANOIL:** Niciodată.  
**DOCTORIȚA:** Erou profesionist... (*Se gîndește.*) Aș putea să-ți dau tranchilizante. Somnifere... dar cred că nebunia dumitale nu este un caz medical, sau, cel puțin, nu numai... deși, asemenea lucruri au legătură una cu cealaltă. E bine să știi: poarta institutului se deschide pentru dumneata atunci cînd vrei. Pentru propria dumitale persoană, dumneata răspunzi: nu transfera asupra mea responsabilitatea... (*Vioaie.*) Spune: la urma urmei, dumneata ești nebun?

**EMANOIL:** (*Furios, își îndreaptă spatele.*) Același lucru m-au întrebat și-acu' zece ani. Și, cineva a spus: nu. Acu' patru zile eu am întrebat același lucru. Pe-aceeași persoană. Și a spus: da. Atunci, unde este aici adevărul?

**DOCTORIȚA:** O să vedem. Dar înainte, să clarificăm ceva. (*Îi arată lui Emanoil hîrtia pe care-și notase indicațiile primite de la Biroul Prezidențial.*) Poftește. Cred că te interesează. De altfel, afară te așteaptă soția dumitale și încă o femeie. Cineva pe care o cheamă Felicia. Cine-i femeia asta?

**EMANOIL:** O femeie.  
**DOCTORIȚA:** Înțeleg. O femeie. Păi, bine. Ascultă aici. (*Se uită la ceas.*) Să presupunem că-i doar ora nouă și nu zece fără zece. De la Biroul Prezidențial au telefonat la ora nouă patruzeci și cinci. Mai avem trei sferturi de oră. Să le dau voie femeilor să intre?

**EMANOIL:** Nu!  
**DOCTORIȚA:** Bine, dar atunci... (*Ușa din partea stîngă se deschide zgomotos. Furioasă, Doctorița privește-ntr-acolo.*) Ei! (*Intră în trombă doi Polițiști. Se opresc în dreaptă*



*și-n stînga camerei. În urma lor, intră, tot în trombă, doi indivizi în civil. Unul aleargă la Doctoriță, celălalt, la Emanoil.)*

**PRIMUL CIVIL:** Sus! Sus mîinile!

**AL DOILEA CIVIL:** Sus! Sus mîinile!

*(Rapid, cu gesturi grotești, unul o percheziționează pe Doctoriță, celălalt îl percheziționează pe Emanoil. Cel care-l percheziționează pe Emanoil ridică cu suspiciune cămașa de forță, o scutură, apoi o aruncă înapoi cu silă. Cei doi dau năvală la masa de birou: unul dintre ei deschide sertarele din partea dreaptă, celălalt, pe cele din partea stîngă; scotocesc amîndoi prin sertare. Totul se petrece foarte repede, într-o perfectă tăcere. Apoi, privirea Primului Civil se oprește pe cuțitul pentru tăiat hîrtii. Îl ia în mînă și-i măsoară lama cu palma.)*

**PRIMUL CIVIL:** Aha!

**AL DOILEA CIVIL:** Oho!

**PRIMUL CIVIL:** Se confiscă!

**AL DOILEA CIVIL:** Temporar. Cu proces-verbal.

**PRIMUL CIVIL:** Scrie! *(Dictează.)* Azi, din însărcinarea Serviciului care răspunde de Securitatea Președintelui, am confiscat, în vederea păstrării temporare, una bucată armă albă, cu lama mai mare de trei degete, cu care se poate face moarte de om. Semnează aici!

*(Cel de-al Doilea Civil semnează rapid. Îi întinde Doctoriței procesul-verbal.)*

**DOCTORIȚA:** Ce să fac cu ăsta?

**AL DOILEA CIVIL:** Pune-l bine!

**DOCTORIȚA:** Mulțumesc.

*(Cei doi Civili ies în trombă. În urma lor ies și cei doi Polițiști. Ușa se închide, apoi, de-ndată, se deschide cu zgomot. De afară, sunet de trompetă. Festiv. Un servitor în livrea aduce un fotoliu aurit. Îl așază în fața mesei de birou, îl*

aranjează. La câțiva pași în urma sa, apare Președintele. E un om obscur, de statură mijlocie, îmbrăcat cu haine normale, de stradă. În urma sa, Ministrul de Interne, un individ chel, înalt, cu umerii lași, de statura unei gorile, îmbrăcat în uniformă, fără grade pe umăr. Nici unul dintre ei nu se uită la Doctoriță. Președintele merge direct la masa de birou, se oprește în partea cealaltă a acesteia, față-n față cu Emanoil. Îi întinde mîna peste masa de birou.)

**PREȘEDINTELE:** Bună dimineața, Emanoil. Nu ne-am întâlnit de multă vreme. *(Emanoil nu acceptă mîna întinsă înspre el. Președintele își retrage mîna.)* N-ai nevoie de dreapta mea prietenească? E bine și-așa. Îmi dai voie să mă așez? Aici, de fapt, tu ești gazda. *(Se așază.)* Dă-mi voie să ți-l prezint pe domnul Ministru de Interne. Dar s-ar putea chiar să-l cunoști. Nu?

**EMANOIL:** Am avut norocul ăsta. Pe vremea cînd era Sergent, era cît pe-aci să mă omoare-n bătaie.

**PREȘEDINTELE:** Vezi, el încă de pe atunci știa totul. El este reazămul nostru cel mai puternic. Și un vechi admirator de-al tău. Încă de atunci.

**MINISTRUL DE INTERNE:** *(Rînjește.)* Vezi Emanoil, numai munții nu se-ntîlnesc. Cum ești?

**EMANOIL:** Mulțumesc. Cărui fapt i se datorează această vizită onorantă? Cred că pentru mine ați venit.

**PREȘEDINTELE:** Consideră că-i o vizită amicală. De fapt, am așteptat să-mi mulțumești, dar e mai bine ca omul să nu se aștepte la recunoștință.

**EMANOIL:** Recunoștință? Pentru că mi-ai luat totul?

**PREȘEDINTELE:** Dar ce-ai primit? E nimic? De la mine ai primit mai mult decît de la mă-ta. Măi, omule! Timp de zece ani ai avut cu cine vorbi! În timp ce eu... *(Aruncă o privire rapidă spre Ministrul de Interne.)*

**EMANOIL:** Da... s-ar fi convenit să te caut... atunci poate că m-aș fi consolată.

**PREȘEDINTELE:** Vezi, Emanoil, n-a fost frumos... trebuie să recunoști că a fost nevoie s-o liniștesc pe femeia aia amărîtă.

**EMANOIL:** Întotdeauna ai fost un maestru al cuvintelor.

Árpád Göncz – Gratiile



**PREȘEDINTELE:** Vezi, asta a fost frumos. Mulțumesc. Dă-mi voie să răspund complimentului, tot c-un compliment: nici tu nu ești un poet rău.

**EMANOIL:** Nici? Cine încă altcineva?

**PREȘEDINTELE:** Păi... de exemplu... eu.

**MINISTRUL DE INTERNE:** Primul poet al țării.

**EMANOIL:** Autorul Imnului. Cine nu crede, îl poate găsi în toate manualele școlare. Opera Președintelui, de-o valoare eternă.

**PREȘEDINTELE:** Uite, Emanoil, în privința asta, am avut partea mea...

**EMANOIL:** Sigur c-ai avut. La indicația ta au trecut numele tău în dreptul autorului. Tu... tu, tîlharul... mercenarul...

**PREȘEDINTELE:** Vezi?... Și acum ești la fel de tendențios și pătimaș, ca și atunci. Moralitatea ta sfîntă și pură. Jignești doar... Dă-i înainte... Nu ți-e frică?

**EMANOIL:** De ce anume? Că mă spînzuri?

**PREȘEDINTELE:** Că mă superi... că-mi provoci durere... Tu chiar crezi că am vrut să te nimicesc?

**EMANOIL:** Da.

**PREȘEDINTELE:** Ei, vezi. N-ai simți istoric. Dacă vrei să știi, tot timpul... în perioada reeducării tale... ți-am urmărit cu atenție destinul. Am avut grijă să nu ți se clatine nici măcar un fir de păr. Deși ai oferit destule motive să fie altfel.

**MINISTRUL DE INTERNE:** Poeziile alea... Oho.

**EMANOIL:** Deci, nu numai de-o săptămîină ai aflat că sînt la închisoare? Dintr-o pură întîmplare? Sănătate, doamnă... în sănătatea soțului dumneavoastră... prietenul meu... camaradul meu, colegul meu într-ale poeziei...

**PREȘEDINTELE:** Emanoil... serios... încep să cred că această vizită amicală e inutilă...

**EMANOIL:** Asta tu știi... mie încă nu mi-ai spus de ce-ai venit...

**PREȘEDINTELE:** De cîte ori să-ți spun... că din prietenie. Dar văd că tu nu înțelegi nimic.

**EMANOIL:** Ce anume?

**PREȘEDINTELE:**

Că problema ta... acei zece ani, care nici pe departe n-au fost inutili... precum spuneam la început, nici măcar pentru tine... trebuie privită dintr-o altă perspectivă. Să spunem, dintr-o perspectivă istorică. Tu mi-ai citit operele?

**EMANOIL:**

Din păcate, fără să știi, mi s-a interzis să citesc...

**PREȘEDINTELE:**

(*Furios.*) La închisoare nu mi se citesc operele?

**EMANOIL:**

E regretabil, dar deținuților li se interzice această minunată plăcere.

**PREȘEDINTELE:**

Inimaginabil... (*Către Ministrul de Interne.*) Te rog, notează asta. Vreau să acționezi urgent.

**MINISTRUL DE INTERNE:**

'Nțeles!

**PREȘEDINTELE:**

Nu-i nimic. Vei recupera. Ți le-am trimis.

**EMANOIL:**

Un teanc de-un metru. Ediție de lux.

**PREȘEDINTELE:**

Dacă vrei, îți dau și autograf.

**EMANOIL:**

Ți-aș rămîne îndatorat.

**PREȘEDINTELE:**

Deci, sînt nevoit să-ți explic. Știi, teoria dezvoltării politice pe secțiuni liniare am elaborat-o după ce ai ajuns la închisoare. Dar și cazul tău a fost un exemplu relevant pentru această analiză. De unde să încep... Va să zică, *Snopul*, nu-i așa, e format din spice. Spicul – acum așa se numește organizația de bază –, să spun așa, se-nalță-n tulpină din boabele semănate.

**EMANOIL:**

Iartă-mă... spicul nu se-nalță-n tulpină... grîul se-nalță-n tulpină și dă-n spic.

**PREȘEDINTELE:**

Filologie sterilă... nu mă-nterupe, te rog frumos. Intervenția întrerupe munca de creație spirituală. Unde-am rămas? Va să zică, prima secțiune a dezvoltării virtuale a *Snopului*, este *Semănatul*, apoi urmează *Seceratul*, *Recoltarea*, apoi *Coacerea Pîinii*. Din cauza faptului că istoria celei mai noi epoci începe din momentul în care se *Seamănă Snopul* – cel puțin, la noi în țară, dar sper că, mai repede sau mai târziu, peste tot în lume –, fazele creative ale dezvoltării secțiunilor liniare ale *Snopului* corespund cu fazele creative ale celor mai noi epoci istorice. Firește, acest nomenclator a fost elaborat ținîndu-se seama de puterea



imaginativă a populației de rînd. Aș putea să spun și altfel, mai științific, că secțiunea premeditată a revoluției populare, care, în esență este ontogenetică, e urmată de o fază evolutivă, care se împarte în subfaze... și așa mai departe. Cred că înțelegi deja mecanismul. În privința individului: tu ai fost recolta umană specifică fazei ontogenetice a *Semănatului*. Dinamic, puritan, dar... cum să spun... din anumite puncte de vedere, limitat. Sper să nu te superi pentru această definiție strict științifică. Poeziile tale, nu-i așa, au înflăcărat imaginația poporului, cauzînd o ură obiectivă atît de utilă, încît aceasta este cît se poate de potrivită, inclusiv în faza *Seceratului*. Dar... și aici vine acel „dar” pe care, după cîte observ, și azi îl înțelegi foarte greu... în faza *Recoltării*, această ură, sau altfel spus, această dialectică a sentimentelor concretizată într-o singură persoană, pe care și în poeziile tale... și, cu inima însîngerată, dar sînt nevoit să spun... a fost prezentă atît de marcant în însuflețirea demonstrată față de mine și în răutatea permanentă de care-ai dat dovadă în relațiile cu potențialii parteneri comerciali și politici... astfel că a fost mai mult decît nefolositoare... de-a dreptul periculoasă. Principiile tale morale nu s-au adaptat realităților cotidiene, astfel că persoana ta s-a transformat într-o putere distructivă, răpind o energie utilă muncii tale cotidiene de creație, orientîndu-te... aș vrea să cred că fără nici o intenție... împotriva unor elemente cît se poate de folositoare ale *Snopului*, fiind astfel capabilă, la modul potențial, să dezmembreze, tocmai în momentul decisiv al *Recoltei*, unitatea solidă a conducerii *Snopului*, iar cum principalele scopuri ale *Snopului* s-au realizat în propria mea persoană, faptul că, la modul obiectiv, s-au îndreptat împotriva mea, în ciuda crezului meu, care, cum am mai spus, aș vrea să fie adevărat, s-a hrănit din pasiunea pozitiv prevestitoare a efectului negativ, adică, neapărat, să spun așa, din devotamentul fanatic pentru Președinte.

**EMANOIL:**

Așadar am fost incomod pentru că din cauza mea nu ți-ai putut juca în voie măruntele tale jocuri.

**PREȘEDINTELE:**

Te rog foarte mult să nu mă întrerupi. Dacă ești, cât de cât, obiectiv, dacă mai există în tine măcar o singură scînteie din devotamentul pentru *Snop*, trebuie să recunoști că excluderea ta – excluderea ta lipsită de dureri, să spun așa – a fost o necesitate istorică. În paranteză fie spus, în conformitate cu tradițiile *Snopului*, am apreciat mult mai mult puritatea crezului maselor populare decît sensibilitatea personală a unor – asemănători ție – fanatici înguști. Devotamentul meu prietenesc este o dovadă că nici atunci, nici mai tîrziu nu m-am preocupat de distrugerea radicală a problemei care s-a manifestat în cazul tău. E clar?

**EMANOIL:**

E clar.

**PREȘEDINTELE:**

Într-un cuvînt: după mulți ani de muncă grea, am terminat imensa operă a *Recoltei*. Am întărit *Hambarul Național* și, în interesul ridicării eficienței muncii, în centrul energiilor creatoare, am pus persoana mea. Poate că nu pe nedrept, deși modestia îmi interzice să spun mai multe despre chemarea mea istorică. Acest lucru e demonstrat de operele mele teoretice...

**EMANOIL:**

...de-un metru lungime...

**PREȘEDINTELE:**

...acest lucru nu este determinant... pe hîrtie fină, legate-n piele, cu garamond antiqua de unu și jumătate...

**EMANOIL:**

Ce?

**PREȘEDINTELE:**

Ce? Că populația de rînd nu și-a irosit încrederea în cineva nedemn. Dar nu în asta constă esențialul. Esența e că drept rezultat al muncii noastre neobosite, am ajuns în pragul fazei *Coacerii Pîinii*.

**EMANOIL:**

Nu mai degrabă al prăjirii fripturilor?

**MINISTRUL DE INTERNE:**

(*Către Președinte.*) Vedeți...

**PREȘEDINTELE:**

Această fază am demarat-o din nou sub egida *Tăierii Generale a Pîinii*. Analizăm *Adevărurile Parțial-Relative*, care formează *Adevărul Absolut*. Munca de creație teoretică a pășit în stadiul de adevărire. Caracteristicile obiective ale dușmanului, care, în perioada unor faze și subfaze, erau în stadiul de schimbare permanentă,

**EMANOIL:**

**PREȘEDINTELE:**

**EMANOIL:**

**PREȘEDINTELE:**

**EMANOIL:**

**PREȘEDINTELE:**

**MINISTRUL DE INTERNE:**

**PREȘEDINTELE:**

**EMANOIL:**

**PREȘEDINTELE:**

**EMANOIL:**

**MINISTRUL DE INTERNE:**

**EMANOIL:**

**MINISTRUL DE INTERNE:**

**PREȘEDINTELE:**

acum s-au restrâns, grupându-se în jurul celor doi poli, polul eficienței deschise și-al ineficienței. În cadrul acestei analize s-a ajuns și la eliberarea ta.

M-ai iertat...

Această expresie este destinată populației de rînd. Nici nu puteam fi supărat pe-un vechi tovarăș de luptă.

Dar l-ai putut exclude.

Desigur. Nu-nțelegi? Întotdeauna, caracteristicile dușmanului și-ale prietenului sînt determinate de coordonatele de moment ale conjunctură. Sentimentele și pasiunile n-au ce căuta aici. La urma urmei, tu ești un om deștept...

Acum, deci, în sistemul coordonatelor de moment ale conjuncturii, sînt, potențial, folositor. Ce-ți trebuie? Spune-mi?

Iarășî prostia acea seacă... Vrea să dau, amice, nu să primesc.

(*Rînjind.*) Ochii Președintelui zîmbesc, palma Președintelui mîngîie!

Cu toate că acea mărunță rugămintă pe care ți-am adresat-o, ai respins-o cu rigiditate...

Declarația? Am respins-o.

Ei, nu-i nimic, nu-i nimic... Între prieteni buni, asemenea nimicuri n-au nici o importanță.

Știi ce? Să trecem la subiect. Ce-ți trebuie?

Fii atent, Emanoil. Dumneata ești un poet bun.

Știu.

Noi ți-am citit cu regularitate poeziile. De astea are nevoie populația de rînd, Emanoil. Cel mult conținutul... acela, nu-i așa, e puțin... Dar nu-i o problemă, se poate rezolva ușor.

Și, întîmplător, știm foarte bine c-ai dori să scrii cu plăcere și în continuare poezii. Doar faza *Coacerii Pîinii*, ca și faza *Tăierii Generale a Pîinii* sînt epoci mai poetice decît cele dinainte.

**EMANOIL:** De asta ați venit?  
**PREȘEDINRELE:** Da. (*Se ridică. Festiv.*) Prietene, îți ofer să fii tu cel de-al doilea poet al țării!  
**EMANOIL:** Al doilea? Tu decizi acest lucru?  
**MINISTRUL DE INTERNE:** Uite, Emanoil. Renumele este-o problemă de tiraj. Iar tirajul e-o problemă administrativă.  
**EMANOIL:** Și primul? Cine este?  
**MINISTRUL DE INTERNE:** Firește. Președintele. El va fi acela.  
**EMANOIL:** Dar nu ești în stare să gîngăvești nici măcar o rimă chinuită!  
**PREȘEDINTELE:** Cel care e-n centrul energiei creatoare a țării, acela din capul locului se gospodărește liber cu toate aceste energii.  
**EMANOIL:** Pe șleau: vrei să furi și poezie?  
**PREȘEDINTELE:** Să fur? Plătesc pentru ea.  
**EMANOIL:** Și eu ce legătură am cu asta?  
**MINISTRUL DE INTERNE:** Uite, maestre, să vorbim clar: acceptă să fii poetul... cum să spun... unu și jumate al țării.  
**EMANOIL:** (*Urlînd.*) Și eu să-i scriu... lui?!  
**MINISTRUL DE INTERNE:** Jumi-juma. Una lui, una ție.  
**EMANOIL:** Și asta, pe deasupra? Marș afar' de aici! Cară-te!  
**PREȘEDINTELE:** Dar, Emanoil! Și prietenia?... Cea veche...  
**MINISTRUL DE INTERNE:** (*Rînjind.*) ...zile frumoase? Ai fost în stare să-ți împarți ultima bucată de pîine cu el, și poeziile nu? Emanoil!  
**EMANOIL:** Marș afar' de-aici! (*Sare-n picioare, aplecîndu-se peste masa de birou, încearcă să-l prindă pe Președinte de gît.*)  
**PREȘEDINTELE:** (*Împinge fotoliul aurit, care se răstoarnă.*) Dreapta mea... Emanoil... dreapta mea prietenească... (*Încearcă să-l prindă pe Emanoil de mîna întinsă. Intervine Doctorița.*)

**DOCTORIȚA:** Domnule Președinte! Excelența voastră! Bolnavul este puțin agitat. Dați-mi voie: dacă este iritat, poate deveni periculos.

**PREȘEDINTELE:** *(Se retrage speriat spre ușă, fiind ocrotit de Ministrul de Interne, care are statura unei gorile.)* Dreapta mea prietenească, Emanoil... dreapta mea prietenească.

**MINISTRUL DE INTERNE:** *(Rînjind, din ușă.)* Dacă dumitale îți place mai mult hîrtia igienică și capătul de creion...

**EMANOIL:** *(leșindu-și din fire.)* Marș afar' de aici... gunoiule... porcule... sergentule!

*(Doctorița îl prinde de braț pe Emanoil. Ușa se-nchide. De afară, sunet de trompetă: stingerea.)*

**DOCTORIȚA:** Emanoil...

*(Ușa se deschide cu zgomot, intră în trombă servitorul în livrea. Apucă fotoliul aurit și iese fugind. Trîntește ușa după sine. Dar abia s-a închis, pentru că iarăși se deschide. Apare Primul Civil.)*

**PRIMUL CIVIL:** *(Către Doctoriță.)* Doamnă, cuțitul. *(Pune cuțitul pe masă.)* Vă rog să semnați aici. Aici, vă rog. Mulțumesc. Și, vă rog frumos, procesul-verbal. Mulțumesc. Bună ziua. *(Iese prin ușa din partea stîngă.)*

**DOCTORIȚA:** *Merge după el, închide ușa cu cheia. Se oprește, se-ntoarce înapoi. Îl privește îndelung pe Emanoil. Li se întîlnesc privirile)* Deci, dumneata, aici, afară, ai fi putut scrie într-adevăr?

**EMANOIL:** Vezi bine.

**DOCTORIȚA:** Dar cui? *(Emanoil tace.)* Înțeleg. Mulțumesc. Emanoil, cred că dumneata ești, totuși, normal. *(Îl privește pe Emanoil. E îngîndurată.)* Știi ce? Acum, eu te voi închide pe dumneata. *(Merge la masa de birou, deschide un sertar, scoate o imensă legături cu chei. Ridică de pe masă cuțitul pentru tăiat hîrtii.)* De ăsta nu mai ai nevoie? *(Emanoil tace.)* Bine. *(Pune înapoi cuțitul pentru tăiat hîrtii.)*



**EMANOIL:**  
**DOCTORIȚA:**

*Deschide un alt sertar, scoate un măr frumos, roșu.) Uită-te, zîmbește. N-ai poftă de el?*

N-am.

*Bine. (Pune mărul pe masă. Ridică cuțitul pentru hîrtii.) Atunci, îl pun la loc. (Deschide sertarul, pune cuțitul în sertar și-l închide. Arată spre cămașa de forță care-i pe podea.) Fii drăguț și ia cămașa. (Emanoil sare vioi și cu un zel comic se grăbește să-și îmbrace cămașa de forță.) Vai, nu, nu așa, doar în mînă. S-o pot da între timp înapoi. (Se apleacă, deschide sertarul de jos de la masa de birou, scoate de acolo un pachet pe care-l pune-n buzunar.) Bine, sîntem deja gata. Putem pleca. (Merge înainte, deschide cu cheia ușa din partea dreaptă.) Poftește! (Îl lasă pe Emanoil în fața ei.)*

*Cortina se rotește (sau scena, în cazul în care piesa este jucată pe scenă rotitoare). Merg, Emanoil în față, Doctorița, în urma lui. Una-două-trei porți cu gratii albe de metal. Doctorița le deschide pe rînd pe toate, cu cîte o imensă cheie. Grilajele se deschid și închid scîrțîind. Astfel ajung în fața unei uși albe. E ușa din partea stîngă a primei încăperi. Doctorița o deschide. Îl lasă pe Emanoil în față, intră amîndoi în încăpere. Aceasta are pereții albi, în fundal o fereastră clasică, cu trei canaturi. În fața ferestrei, gratii. Dincolo de gratii, un vid cenușiu. În partea dreaptă nu este ușă. În locul mesei de birou, o masă simplă, albă, lîngă ea, un scaun alb. În locul dulapului cu vitrină, pentru medicamente, un dulap alb pentru haine. În locul patului pentru consultații, un pat alb, de metal. De pe peretele din stînga lipsește decorația obișnuită. Emanoil privește-n sus, ochii i se izbesc de goliciunea care urlă. Rămîne încremenit.*

**DOCTORIȚA:**  
**EMANOIL:**  
**DOCTORIȚA:**  
**EMANOIL:**

Poftim. Asta va fi camera dumitale. Corespunde?

Mulțumesc. *(Pune cămașa de forță pe spătarul scaunului.)*

Ți-e foame? Să-ți trimit micul dejun?

Vă rog.

**DOCTORIȚA:**

Și, pînă nu uit. *(Scoate din buzunarul halatului un sul de hîrtie igienică. Îl pune pe masă. Din buzunarul de la piept al halatului scoate un creion automat, scoate mina, rupe din ea o bucată. O pune pe masă.)* E pentru două săptămîni. La revedere. *(la cămașa de forță și pornește spre ușă.)*

**EMANOIL:**

**DOCTORIȚA:**

*(O strigă)* Doamna doctor... Pentru cine?  
Cum, pentru cine? Păi, pentru dumneata.

*(Emanoil stă și o privește. Ușa se deschide, apoi se-nchide, se aude cum se-ntoarce cheia în broască.)*

**CORTINA**